

Canon

SPEEDLITE
600EX-RT

SPEEDLITE
600EX



Português

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Canon

600EX-RT
SPEEDLITE

600EX
SPEEDLITE

Canon

SPEEDLITE
600EX-RT

SPEEDLITE
600EX

Português

Introdução

O Speedlite 600EX-RT/600EX da Canon é uma unidade de flash multifunções de elevado desempenho para as câmaras EOS da Canon, compatível com os sistemas de flash automático E-TTL II, E-TTL e TTL, e de medição externa do flash. O Speedlite pode ser utilizado como flash que se incorpora na sapata da câmara (disparo normal) e como unidade principal ou secundária durante o disparo com flash sem fios. Além destas três funções, o Speedlite tem a mesma resistência ao pó e à água do que as câmaras da série EOS-1D. O 600EX-RT tem uma função de disparo com flash sem fios por transmissão via rádio ou transmissão óptica. O 600EX tem uma função de disparo com flash sem fios só por transmissão óptica.

- **Leia este manual de instruções ao mesmo tempo que consulta o manual de instruções da câmara.**

Antes de utilizar o Speedlite, leia este manual de instruções e o da sua câmara para se familiarizar com o funcionamento do Speedlite.

Utilizar o Speedlite com uma Câmara

- **Utilizar com uma câmara digital EOS (Tipo A)**
 - Pode utilizar o Speedlite para tirar fotografias facilmente com o flash automático, como se o flash estivesse incorporado na câmara.
- **Utilizar com uma câmara de filmar EOS**
 - **Se utilizar o Speedlite com uma câmara de filmar EOS compatível com os sistemas de flash automático E-TTL II e E-TTL (câmara do Tipo A)**, pode tirar fotografias facilmente com o flash automático, como se o flash estivesse incorporado na câmara.
 - **Se utilizar o Speedlite com uma câmara de filmar EOS compatível com o sistema de flash automático TTL (câmara do tipo B)**, consulte página 116.

* Neste manual de instruções parte-se do princípio de que o Speedlite está a ser utilizado com uma câmara do Tipo A.

	Introdução	2
1	Como Começar e Funcionamento Básico Preparativos antes de fotografar com flash e operações básicas de disparo	13
2	Disparo Avançado com Flash Disparo avançado utilizando as funções de flash	21
3	Definir Funções de Flash com Operações da Câmara Definir as funções do flash a partir do ecrã de menu da câmara	41
4	Disparo com Flash Sem Fios: Transmissão via Rádio Disparo com flash sem fios por transmissão via rádio	47
5	Disparo com Flash Sem Fios: Transmissão Óptica Disparo com flash sem fios por transmissão óptica	75
6	Personalizar o Speedlite Personalizar o Speedlite com Funções Personalizadas e Funções Pessoais	91
7	Referência Mapa do sistema, FAQ e utilização com uma câmara do Tipo B	103

 Se utilizar um Speedlite 600EX sem função de transmissão via rádio, o disparo com flash sem fios descrito no Capítulo 4 não está disponível. Para utilizar o disparo com flash sem fios, consulte o Capítulo 5.

Introdução	2
Capítulos	3
Nomenclatura	6
Convenções Utilizadas neste Manual	12
1 Como Começar e Funcionamento Básico	13
Colocar as Pilhas	14
Colocar e Retirar o Flash	15
Ligar o Flash	16
Disparo com Flash Totalmente Automático	18
Utilizar os Sistemas de Flash Automático E-TTL II e E-TTL nos Modos de Disparo	19
2 Disparo Avançado com Flash	21
 Compensação da Exposição do Flash	22
 FEB	23
FEL: Bloqueio FE	24
 Sincronização a Alta Velocidade	25
 Sincronização da Segunda Cortina	26
Ressalto	27
Zoom : Definição da Cobertura do Flash	29
M : Flash Manual	31
MULTI : Flash Estroboscópico	33
Ext.A/Ext.M : Medição Externa do Flash	36
Flash de Modelação	38
Limpar Definições do Speedlite	38
 Filtro de Cores	39
3 Definir Funções de Flash com Operações da Câmara	41
Controlo do Flash com o Ecrã de Menu da Câmara	42
4 Disparo com Flash Sem Fios: Transmissão via Rádio	47
 Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio	48
Definições para Disparo com Flash Sem Fios	52
ETTL : Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático	57

ETTL : Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Rácio de Flash....	61
M : Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Saída de Flash Manual.....	64
Gr : Fotografar num Modo de Flash Diferente Definido para Cada Grupo.....	65
Flash de Teste e Flash de Modelação a partir de uma Unidade Secundária	67
Disparo Remoto a partir de uma Unidade Secundária	68
Disparo Ligado por Transmissão via Rádio	70

5 Disparo com Flash Sem Fios: Transmissão Óptica 75

⚡ Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão Óptica.....	76
Definições para Disparo com Flash Sem Fios	78
ETTL : Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático	81
ETTL : Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Rácio de Flash	85
M : Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Saída de Flash Manual.....	88
Definição de Flash Manual/Flash Estroboscópico numa Unidade Secundária	89

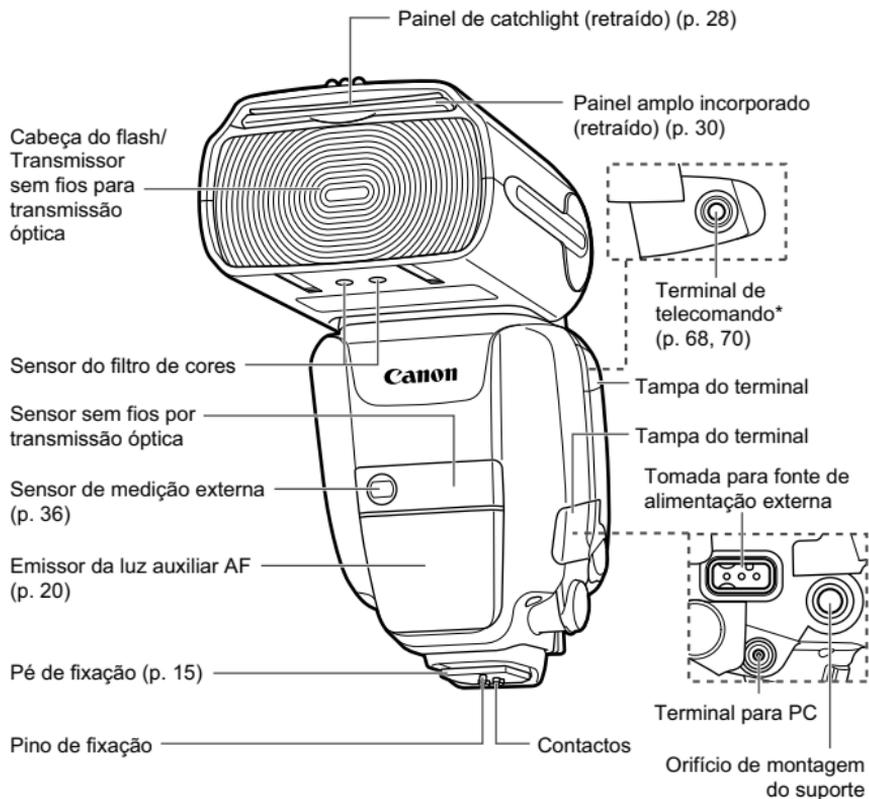
6 Personalizar o Speedlite 91

C.Fn / P.Fn: Definir Funções Personalizadas e Pessoais	92
C.Fn: Definir Funções Personalizadas.....	95
P.Fn: Definir Funções Pessoais	101

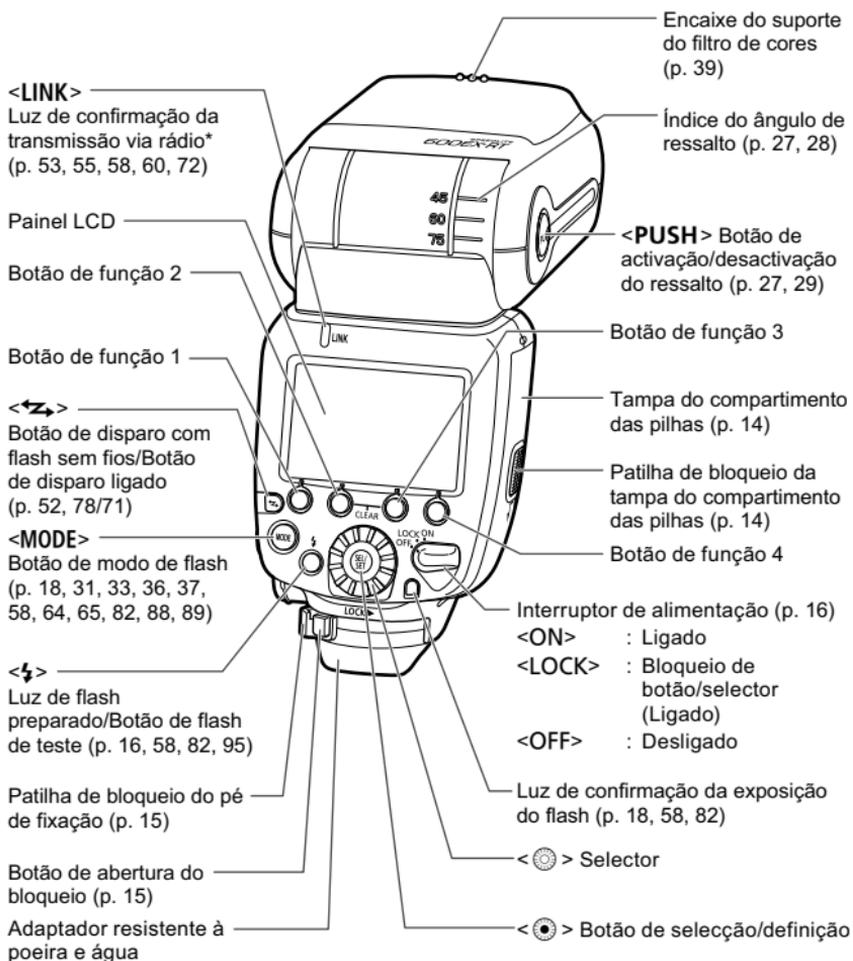
7 Referênciã 103

Sistema 600EX-RT/600EX.....	104
Limitação do Número de Disparos com Flash devido ao Aumento de Temperatura.....	106
Guia de Resolução de Problemas	107
Características Técnicas	112
Utilização com uma Câmara do Tipo B.....	116
Índice Remissivo	120

Nomenclatura



*Não fornecido no Speedlite 600EX. (Não funciona.)



Painel LCD

Flash automático E-TTL II/E-TTL/TTL (p. 19)

Zoom : Indicação de zoom (p. 29)

WP : Aviso de painel amplo + ressalto

WIDE : Aviso de cobertura do flash desajustada

A : Automática

M : Manual (p. 29)

ETTL : Flash automático
E-TTL II/E-TTL

TTL : Flash automático TTL

☞ : Padrão

☞ : Prioridade do número guia (p. 100)

☞ : Cobertura uniforme (p. 100)

☞ : Ressalto (p. 27)

☞ : Ressalto 7° para baixo (p. 29)

☞ : Suporte do filtro de cores colocado (p. 39)

⚠ : Aviso de utilização de filtros de cores à venda no mercado (p. 40)

☞ : Aumento de temperatura (limitação do número de flashes/p. 106)

☞ : Compensação da exposição do flash (p. 22, 44)

Valor de compensação da exposição do flash

Nível de exposição do flash

Distância focal (cobertura do flash/p. 29)

☞ : Sincronização a alta velocidade (p. 25, 44)

☞ : Sincronização da segunda cortina (p. 26, 44)

☞ : Aviso sonoro (p. 99)

☞ : Zoom automático de acordo com o tamanho do sensor (p. 20, 98)

C.Fn : Funções Personalizadas (p. 95)

F : Abertura (p. 37)

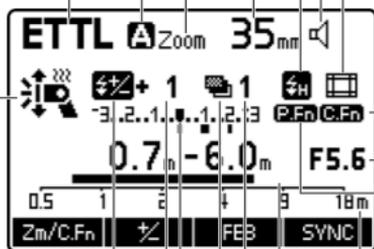
P.Fn : Funções Pessoais (p. 101)

Unidade indicadora de distância (p. 95)
m : Metros
ft : Pés

Alcance efectivo do flash (p. 18)

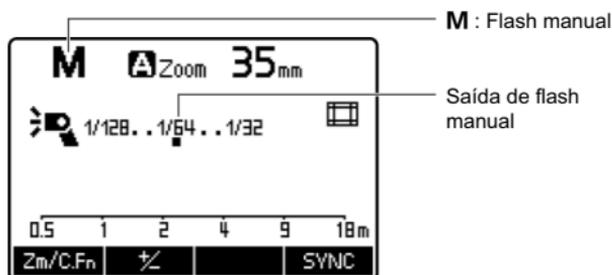
Sequência da FEB (p. 96)

☞ : FEB (p. 23, 44)

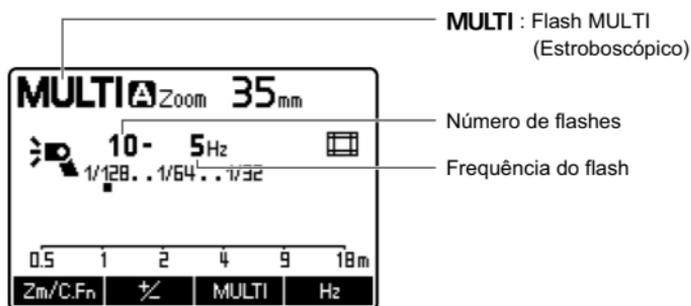


- No visor só aparecem as definições actualmente aplicadas.
- As funções que aparecem por cima dos botões de funções 1 a 4, tais como **<Zm/C.Fn>** e **<1/2>**, mudam consoante o estado das definições.
- Se utilizar um botão ou um selector, activa a iluminação do painel LCD (p. 17).

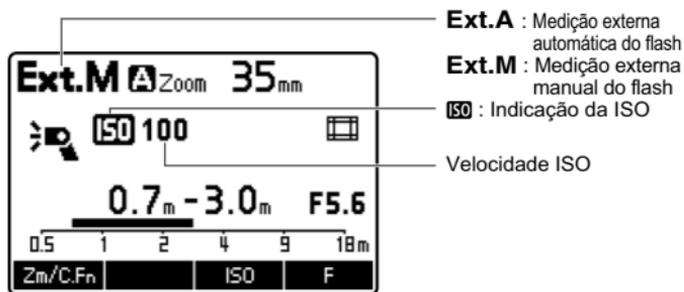
Flash manual (p. 31)



Flash estroboscópico (p. 33)

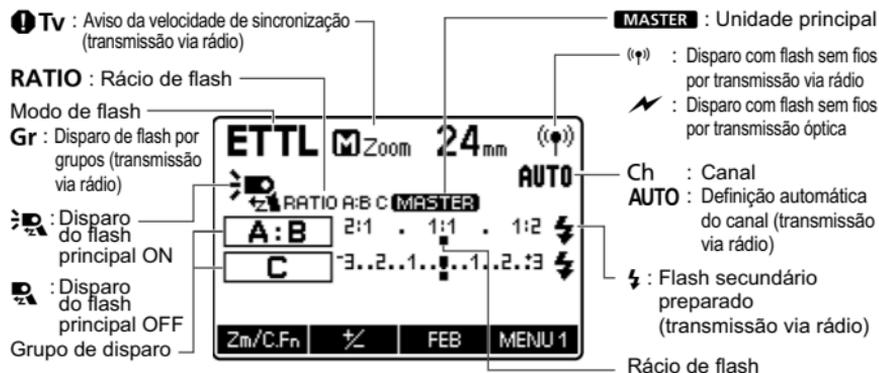


Medição externa automática/manual do flash (p. 36/37)



Disparo sem fios por transmissão via rádio/transmissão óptica (p. 47/75)

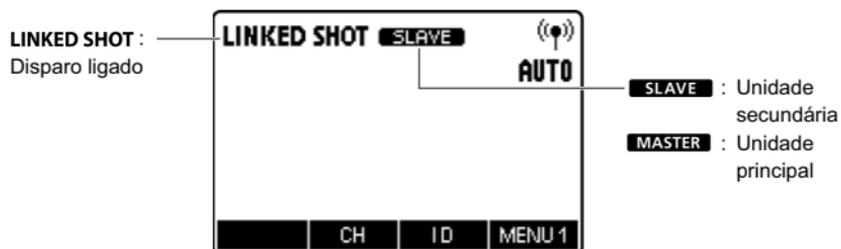
● Unidade principal



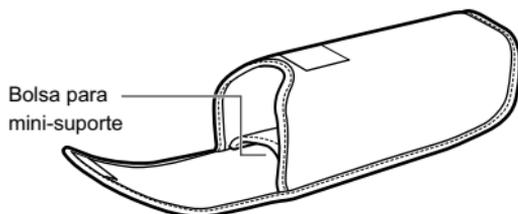
● Unidade secundária



Disparo ligado (p. 70)

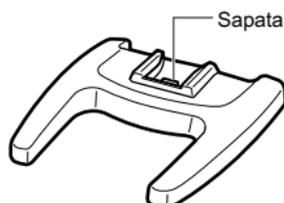


Acessórios fornecidos



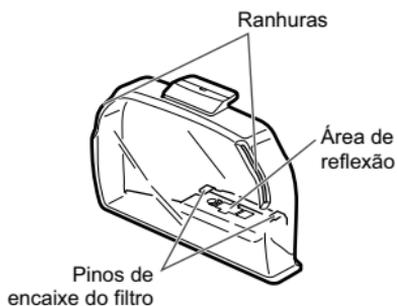
Bolsa para
mini-suporte

Estojo do Speedlite



Sapata

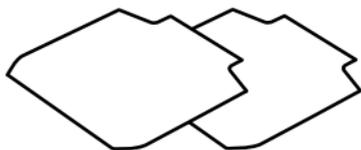
Mini-suporte
(p. 48, 76)



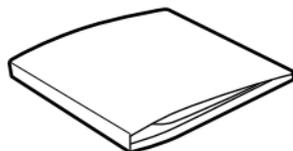
**Suporte do filtro de cores
SCH-E1**
(p. 39)



**Estojo do suporte do
filtro de cores**



**Conjunto de filtros
de cores SCF-E1**
(2 tipos/p. 39)



Caixa de filtros de cores

Convenções Utilizadas neste Manual

Ícones neste Manual

-  : Indica o selector.
-  : Indica o botão de selecção/definição.
-  : Indica que a respectiva função permanece activa durante 4 segundos, 6 segundos ou 16 segundos depois de soltar o botão.
- (p. **) : Números de referência das páginas que fornecem mais informações.
-  : Aviso para evitar problemas de disparo.
-  : Informações suplementares.

Pressupostos Básicos

- Os procedimentos de funcionamento pressupõem que os interruptores de alimentação da câmara e do Speedlite já estão na posição <ON>.
- Os ícones indicados no texto para botões, selectores e símbolos correspondem aos ícones existentes na câmara e no Speedlite.
- Os procedimentos de funcionamento pressupõem que, quer o menu e as Funções Personalizadas da câmara, quer as Funções Pessoais do Speedlite se encontram nas respectivas predefinições.
- Todos os valores baseiam-se em testes com quatro pilhas alcalinas de tamanho AA/LR6 e nos padrões de teste da Canon.
- Para fins explicativos, as ilustrações mostram o Speedlite 600EX-RT.

1

Como Começar e Funcionamento Básico

Este capítulo descreve os preparativos que é necessário fazer antes de começar a fotografar com flash e as operações básicas de disparo.

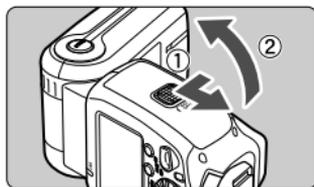


Precauções a ter quando se disparam flashes contínuos

- Para evitar que a cabeça do flash fique danificada e degradada devido a sobreaquecimento, não dispare mais de 20 flashes contínuos. Após 20 flashes contínuos, não utilize o flash durante, pelo menos, 10 minutos.
- Se, depois de disparar mais de 20 flashes contínuos, continuar a disparar o flash num curto espaço de tempo, a função de segurança pode ser activada e limitar o número de disparos com flash. Se o número de disparos com flash estiver limitado, o tempo de reciclagem é automaticamente definido para um intervalo entre 8 e 20 segundos. Se isso acontecer, não utilize o flash durante, pelo menos, 15 minutos.
- Para obter detalhes, consulte “Limitação do Número de Disparos com Flash devido ao Aumento de Temperatura” na página 106.

Colocar as Pilhas

Coloque quatro pilhas de tamanho AA/LR6.



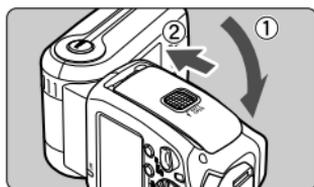
1 Abra a tampa.

- Faça deslizar a patilha de bloqueio para a esquerda (como indicado em ①) e empurre a tampa do compartimento das pilhas para baixo para abri-la.



2 Coloque as pilhas.

- Certifique-se de que os contactos + e - das pilhas estão orientados correctamente (como indicado no compartimento das pilhas).
- As ranhuras nas superfícies laterais do compartimento das pilhas indicam -. Isto é prático para quando for preciso substituir as pilhas em locais mal iluminados.



3 Feche a tampa.

- Feche a tampa do compartimento das pilhas, empurrando-a para cima.
- ▶ Quando ouvir um estalido, significa que a tampa do compartimento das pilhas está bloqueada.

Tempo de Reciclagem e Número de Flashes

Tempo de Reciclagem		Número de Flashes
Flash Rápido	Flash Normal	
Aprox. 0,1 a 3,3 seg.	Aprox. 0,1 a 5,5 seg.	Aprox. 100 a 700 flashes

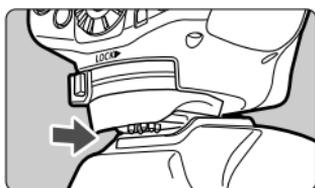
- Com base em testes com pilhas alcalinas de tamanho AA/LR6 novas e nos padrões de teste da Canon.
- A função Flash Rápido permite disparar com o flash, mesmo que não esteja totalmente carregado (p. 16).

- ⚠ A utilização de pilhas de tamanho AA/LR6, que não sejam de tipo alcalinas, pode provocar um contacto impróprio das pilhas devido à forma irregular dos seus contactos.
- Se trocar de pilhas depois de disparar flashes continuamente, tenha cuidado pois as pilhas podem estar quentes.



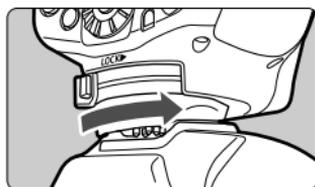
- Quando a indicação aparecer, substitua as pilhas por umas novas.
- Utilize quatro pilhas novas da mesma marca. Quando substituir as pilhas, substitua as quatro, todas ao mesmo tempo.
- Pode também utilizar pilhas recarregáveis de tamanho AA/LR6 Ni-MH ou de lítio.

Colocar e Retirar o Flash



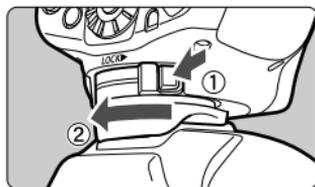
1 Coloque o Speedlite.

- Introduza **completamente** o pé de fixação do Speedlite na sapata da câmara.



2 Fixe o Speedlite.

- No pé de fixação, faça deslizar a patilha de bloqueio para a direita.
- ▶ Quando a patilha de bloqueio der um estalido, significa que está fixa no lugar certo.



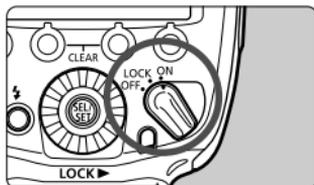
3 Retire o Speedlite.

- Ao mesmo tempo que carrega no botão de abertura do bloqueio, faça deslizar a patilha de bloqueio para a esquerda e retire o Speedlite.



Antes de colocar ou retirar o Speedlite, desligue-o.

Ligar o Flash



1 Coloque o interruptor de alimentação na posição <ON>.

- ▶ Inicia-se a reciclagem do flash.



2 Verifique se o flash está pronto.

- A luz de flash preparado passa sequencialmente de **apagada** para **verde** (Flash Rápido pronto a disparar) e por fim para **vermelho** (flash totalmente carregado).
- Carregue na luz de flash preparado (botão de flash de teste) para disparar um flash de teste.

Flash Rápido

A função Flash Rápido permite o disparo com flash enquanto a luz de flash preparado estiver verde (antes que o flash esteja totalmente carregado). Apesar de estar entre 1/2 e 1/6 da saída total de disparo do flash, o número guia é uma solução prática para fotografar com um tempo de reciclagem mais rápido a uma distância de disparo curta.

Defina o modo de avanço para disparo único. Não pode utilizar a função Flash Rápido se disparo contínuo, FEB, flash manual ou flash estroboscópico estiver definido.

Função Desligar Auto

Para poupar a energia das pilhas, a unidade de flash desliga-se automaticamente passados cerca de 90 segundos de inatividade. Para voltar a ligar o Speedlite, carregue no botão do obturador da câmara até meio ou então carregue no botão de flash de teste (luz de flash preparado). Durante o disparo com flash principal sem fios por transmissão via rádio (p. 59) ou durante o disparo ligado (p. 73), a função Desligar auto demora 5 minutos a ser activada.

ⓘ Não pode utilizar a função Flash Rápido se o modo de flash estiver definido para <TTL>.

Função de Bloqueio

Se colocar o interruptor de alimentação na posição <LOCK>, pode desactivar operações realizadas com botões e selectores de flash. Utilize esta função para evitar a alteração acidental das definições de funções do flash depois de terem sido especificadas.

Se utilizar um botão ou um selector, <LOCKED> aparece no painel LCD (as funções que aparecem por cima dos botões de função 1 a 4, tais como <Zm/C.Fn> e <  >, não aparecem).

Iluminação do Painel LCD

Se utilizar um botão ou um selector, activa a iluminação do painel LCD durante 12 segundos. Se estiver a definir uma função, a iluminação permanece activada até concluir esta operação.

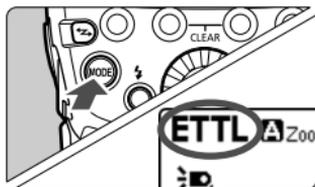
Durante o disparo normal com flash, disparo com flash principal sem fios e disparo ligado com a câmara principal, o painel LCD acende-se a verde. Se o Speedlite for uma unidade secundária, o painel LCD acende-se a laranja.



- Não pode utilizar o flash de teste enquanto o temporizador 4 / 6 / 16 da câmara estiver a funcionar.
- As definições do flash são guardadas, mesmo que a unidade de flash seja desligada. Para que as definições continuem guardadas após a substituição das pilhas, é preciso substituir as pilhas no espaço de 1 minuto, depois de ter desligado o interruptor de alimentação e retirado as pilhas.
- Se a cabeça do flash aquecer depois de disparar flashes contínuos, o tempo que a função Desligar auto demora a ser activada pode aumentar.
- Pode disparar um flash de teste enquanto o interruptor de alimentação estiver na posição <LOCK>. Além disso, se utilizar um botão ou um selector, activa a iluminação do painel LCD.
- Pode definir a emissão de um aviso sonoro quando o Speedlite estiver totalmente carregado (C.Fn 20/p. 99).
- Pode activar a função Flash Rápido para disparar o flash continuamente quando a luz de flash preparado acender a verde (C.Fn 06/p. 97).
- A função Desligar auto pode ser desactivada (C.Fn 01/p.95).
- Pode alterar a duração de iluminação do painel LCD (C.Fn 22/p. 100).
- Pode alterar a cor de iluminação do painel LCD (P.Fn 02 a 04/p. 101).

Disparo com Flash Totalmente Automático

Se definir o modo de disparo da câmara para <P> (Programa AE) ou Auto Total, pode disparar no modo de flash totalmente automático E-TTL II/E-TTL.



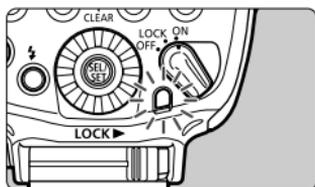
1 Defina o modo de flash para <ETTL>.

- Carregue no botão <MODE> e defina para <ETTL>.
- Certifique-se de que <MASTER> ou <SLAVE> não aparece.



2 Foque o motivo.

- Carregue no botão do obturador até meio para focar.
- ▶ A velocidade do obturador e a abertura aparecem no visor.
- Verifique se a indicação <⚡> está acesa no visor.



3 Tire a fotografia.

- Verifique se o motivo está dentro do alcance efetivo do flash.
- Se carregar no botão do obturador até ao fim, o flash dispara e a câmara tira a fotografia.
- ▶ Se se obtiver uma exposição padrão do flash, a luz de confirmação da exposição do flash acende-se durante 3 segundos.

- Mesmo se for colocado numa câmara que suporta o sistema de flash automático E-TTL II, a indicação <ETTL> aparece no painel LCD.
- Se a luz de confirmação da exposição do flash não se acender ou se o motivo estiver escuro (subexposto) quando verificar a imagem no LCD da câmara, aproxime-se do motivo e volte a tirar a fotografia. Pode também aumentar a velocidade ISO quando utilizar uma câmara digital.
- “Auto Total” refere-se aos modos de disparo <A+>, <□> e <CA>.

Utilizar os Sistemas de Flash Automático E-TTL II e E-TTL nos Modos de Disparo

Basta definir o modo de disparo da câmara para <Tv> (Prioridade de obturador AE), <Av> (Prioridade de abertura AE) ou <M> (Exposição manual) para poder utilizar o flash automático E-TTL II/E-TTL.

Tv	<p>Selecione este modo quando quiser definir manualmente a velocidade do obturador.</p> <p>A câmara vai definir automaticamente a abertura que corresponde à velocidade do obturador, de forma a obter uma exposição padrão.</p> <ul style="list-style-type: none">● Se a indicação de abertura piscar, significa que os elementos em segundo plano ficarão subexpostos ou sobreexpostos. Ajuste a velocidade do obturador até que a indicação de abertura pare de piscar.
Av	<p>Selecione este modo quando quiser definir manualmente a abertura.</p> <p>A câmara vai definir automaticamente a velocidade do obturador que corresponde à abertura, de forma a obter uma exposição padrão.</p> <p>Se os elementos em segundo plano estiverem escuros, como numa cena nocturna, é utilizada uma velocidade de sincronização lenta para se obter uma exposição padrão do motivo principal e dos elementos em segundo plano. A exposição padrão do motivo principal obtém-se com o flash; a exposição padrão dos elementos em segundo plano obtém-se com uma exposição longa a uma velocidade do obturador lenta.</p> <ul style="list-style-type: none">● Uma vez que, para as cenas com pouca luz, se utiliza uma velocidade do obturador lenta, recomendamos a utilização de um tripé.● Se a indicação da velocidade do obturador piscar, significa que os elementos em segundo plano ficarão subexpostos ou sobreexpostos. Ajuste a abertura até que a indicação da velocidade do obturador pare de piscar.
M	<p>Selecione este modo quando quiser definir manualmente a velocidade do obturador e a abertura.</p> <p>A exposição padrão do motivo principal obtém-se com o flash. A exposição dos elementos em segundo plano obtém-se com a combinação da velocidade do obturador e da abertura que definir.</p>

- Se utilizar o modo de disparo <DEP> ou <A-DEP>, o resultado será igual ao obtido se utilizar o modo <P> (Programa AE).

Velocidades de Sincronização do Flash e Aberturas Utilizadas

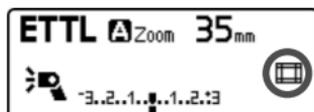
	Velocidade do Obturador	Abertura
P	Definida automaticamente (1/X seg. - 1/60 seg.)	Automática
Tv	Definida manualmente (1/X seg. - 30 seg.)	Automática
Av	Definida automaticamente (1/X seg. - 30 seg.)	Manual
M	Definida manualmente (1/X seg. - 30 seg., Bulb)	Manual

- 1/X seg. é a velocidade máxima de sincronização do flash da câmara.

Ajuste Automático do Zoom de acordo com o Tamanho do Sensor de Imagem

As câmaras digitais EOS têm sensores de imagem de três tamanhos e a distância focal efectiva da objectiva colocada varia consoante o modelo. Este flash reconhece automaticamente o tamanho do sensor de imagem de cada câmara digital EOS e ajusta automaticamente a cobertura ideal do flash para a distância focal efectiva da objectiva num intervalo entre 20 e 200 mm.

Se for colocado numa câmara suportada,  aparece no painel LCD.



 O ajuste automático do zoom de acordo com o tamanho do sensor de imagem pode ser desactivado (C.Fn 09/p. 98).

Transmissão das Informações sobre a Temperatura da Cor

Esta função otimiza o balanço de brancos quando se fotografa com o flash, transmitindo as informações sobre a temperatura da cor à câmara digital EOS assim que o flash dispara. Se definir o balanço de brancos da câmara para <AWB> ou <⚡>, a função é automaticamente activada. Consulte o capítulo Características Técnicas do manual de instruções da câmara para saber se é compatível com esta função.

Luz Auxiliar AF

Se, com a focagem automática, não conseguir focar o motivo em condições de luz fraca ou com pouco contraste, a luz auxiliar AF é automaticamente activada para facilitar a focagem automática. A luz auxiliar AF no 600EX-RT/600EX é compatível com todos os pontos AF das câmaras EOS. A luz auxiliar AF é compatível com distâncias focais iguais ou superiores a 28 mm e o seu alcance efectivo é indicado na tabela abaixo.

Posição	Alcance Efectivo (Aprox. m)
Centro	0,6 a 10
Periferia	0,6 a 5

2

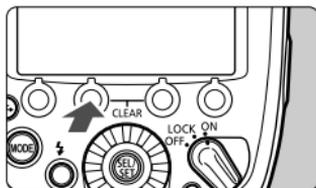
Disparo Avançado com Flash

Este capítulo descreve as operações de disparo avançado utilizando as funções de flash.

 Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo da Zona de Imagem, só pode efectuar as operações “Ressalto” (p. 27, 29), “Painel Amplo” (p. 30) e “Filtros de Cores” (p. 39) descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para P/Tv/Av/M/B (modo da Zona Criativa) para poder efectuar todas as operações descritas neste capítulo.

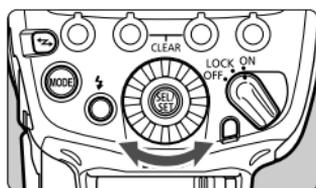
Compensação da Exposição do Flash

Tal como acontece com a compensação normal da exposição, pode definir a compensação da exposição para o flash. O valor de compensação da exposição do flash pode ser configurado até ± 3 pontos em incrementos de 1/3 ponto.



1 Carregue no botão .

- Carregue no botão de função 2 .
- ▶ A indicação  aparece e o valor de compensação da exposição do flash fica realçado.



2 Defina o valor de compensação da exposição do flash.

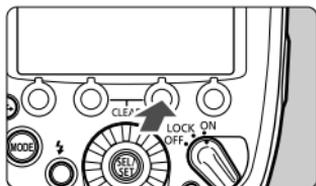
- Rode  para definir o valor de compensação da exposição do flash e carregue em .
- ▶ O valor de compensação da exposição do flash está definido.
- "0.3" indica 1/3 ponto e "0.7" indica 2/3 ponto.
- Para cancelar a compensação da exposição do flash, reponha o valor de compensação em "±0".



- Geralmente, deve-se definir um valor de compensação da exposição maior para motivos claros e um valor de compensação da exposição menor para motivos escuros.
- Se a compensação da exposição da câmara estiver definida para incrementos de 1/2 ponto, a compensação da exposição do flash pode ser configurada até ± 3 pontos em incrementos de 1/2 ponto.
- Se a compensação da exposição do flash estiver definida quer para o flash, quer para a câmara, é dada prioridade à definição do flash.
- O valor de compensação da exposição do flash pode ser definido directamente com  sem ter de carregar no botão (C.Fn 13/p. 99).

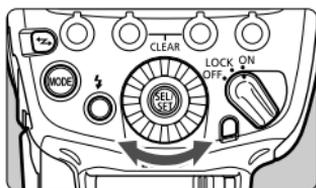
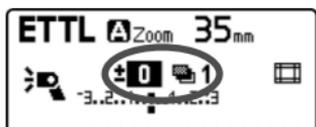
Enquanto a saída de flash é alterada automaticamente, o flash pode disparar três vezes. Esta operação chama-se FEB (Variação da Exposição do Flash).

O intervalo configurável é no máximo de ± 3 pontos em incrementos de 1/3 ponto.



1 Carregue no botão < **FEB** >.

- Carregue no botão de função 3 < **FEB** >.
- ▶ A indicação < > aparece e o nível de FEB fica realçado.



2 Defina o nível de FEB.

- Rode < > para definir o nível de FEB e carregue em < >.
- ▶ O nível de FEB está definido.
- "0.3" indica 1/3 ponto e "0.7" indica 2/3 ponto.
- Se for utilizado juntamente com a compensação da exposição do flash, o disparo com FEB é efectuado com base no valor de compensação da exposição do flash. Se o intervalo FEB ultrapassar os ± 3 pontos, na parte final do indicador do nível de exposição do flash vai aparecer < < > ou < > >.

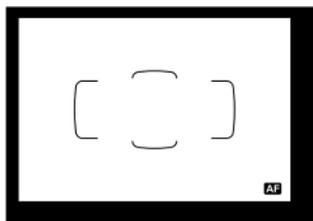


- Após os três disparos, a FEB é cancelada automaticamente.
- Antes de disparar com FEB, deve definir o modo de avanço da câmara para disparo único e certificar-se de que a reciclagem do flash foi efectuada.
- Pode utilizar a FEB juntamente com a compensação da exposição do flash ou com o bloqueio FE.
- Se a compensação da exposição da câmara estiver definida para incrementos de 1/2 ponto, a compensação da exposição do flash pode ser configurada até ± 3 pontos em incrementos de 1/2 ponto.
- Pode definir a FEB para que permaneça activada após os três disparos (C.Fn 03/p. 96).
- Pode alterar a sequência de disparo com FEB (C.Fn 04/p.96).

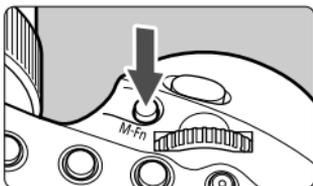
FEL: Bloqueio FE

O bloqueio FE (Exposição do Flash) bloqueia a definição correcta da exposição do flash para qualquer parte da cena.

Enquanto a indicação <ETTL> estiver visível no painel LCD, carregue no botão <M-Fn> da câmara. Se a câmara não tiver botão <M-Fn>, carregue no botão <FEL> ou <✱> (bloqueio AE).



1 Foque o motivo.



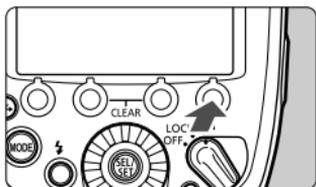
2 Carregue no botão <M-Fn>. (Ⓢ16)

- Coloque o motivo no centro do visor e carregue no botão <M-Fn>.
- ▶ O Speedlite dispara um pré-flash e a saída de flash necessária para o motivo é guardada na memória.
- ▶ “FEL” aparece no visor durante cerca de 0,5 segundos.
- Sempre que carregar no botão <M-Fn>, é disparado um pré-flash e a nova saída de flash necessária nessas circunstâncias é guardada na memória.

- Se, depois de efectuar o bloqueio FE, não conseguir obter uma exposição correcta, a indicação <⚡> começa a piscar no visor. Aproxime-se do motivo, abra a abertura e efectue novamente o bloqueio FE. Pode também aumentar a velocidade ISO e efectuar novamente o bloqueio FE quando utilizar uma câmara digital.
- Se o motivo alvo aparecer muito pequeno no visor, o bloqueio FE pode não ser muito eficaz.

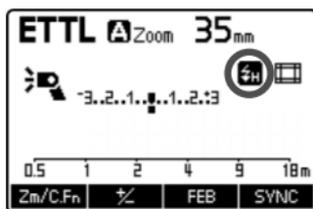
Sincronização a Alta Velocidade

Com a sincronização a alta velocidade, o flash pode sincronizar-se com todas as velocidades do obturador. É ideal para quando quiser utilizar a prioridade de abertura AE para retratos com flash de preenchimento.



Indicação <H>.

- Carregue no botão de função 4 <**SYNC**> para que apareça a indicação <H>.
- Verifique se a indicação <H> está acesa no visor.



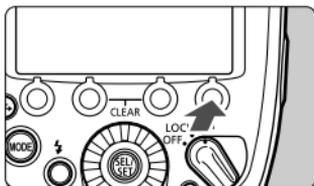
- Se utilizar o flash com câmaras EOS compatíveis com E-TTL e lançadas até 2011, não pode efectuar a sincronização a alta velocidade utilizando o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio (p. 51).
- Com a sincronização a alta velocidade, quanto mais rápida é a velocidade do obturador, mais curto é o alcance efectivo do flash. Verifique o alcance efectivo do flash no painel LCD.



- Se definir uma velocidade do obturador igual ou inferior à velocidade máxima de sincronização do flash da câmara, <H> não aparece no visor.
- Para voltar a fotografar com flash normal, carregue no botão de função 4 <**SYNC**> para que a indicação <H> desapareça.
- A sincronização a alta velocidade não pode ser utilizada com o flash estroboscópico.

▶▶ Sincronização da Segunda Cortina

Fotografar com uma velocidade do obturador lenta e sincronização da segunda cortina permite captar a trajetória de luzes em movimento, tais como os faróis de um carro, de modo natural. O flash dispara imediatamente antes de terminar a exposição (o obturador fecha-se).



Indicação <▶▶>.

- Carregue no botão de função 4 < **SYNC** > para que apareça a indicação <▶▶>.



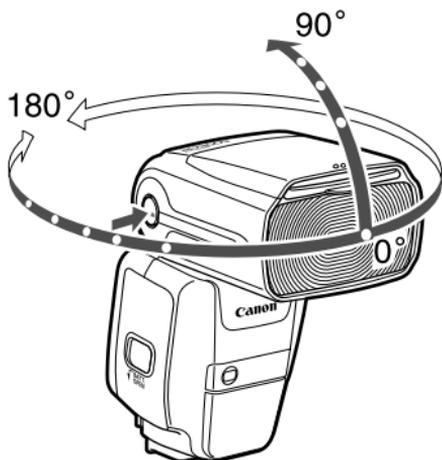
- A sincronização da segunda cortina funciona bem se o modo de disparo da câmara estiver definido para “**buLb**”.
- Para voltar a fotografar com flash normal, carregue no botão de função 4 < **SYNC** > para que a indicação <▶▶> desapareça.
- Se o modo de flash estiver definido para < **ETTL** >, o flash dispara duas vezes. O primeiro flash é um pré-flash para determinar a saída de flash. Não se trata de uma avaria.
- A sincronização da segunda cortina não pode ser utilizada durante o disparo com flash sem fios.

Ressalto

Se apontar a cabeça do flash na direcção de uma parede ou do tecto, o flash ressalta da superfície antes de iluminar o motivo. Esta acção pode suavizar as sombras por trás do motivo, conferindo mais naturalidade à fotografia. Esta operação chama-se flash de ressalto.

Definir a Direcção do Ressalto

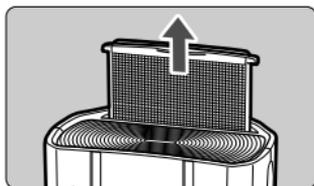
- Pode rodar (ressalto) a cabeça do flash ao mesmo tempo que carrega no botão <PUSH>, conforme indicado. Durante o disparo com flash de ressalto, o ícone do flash no painel LCD muda para <☼>.
- Se rodar a cabeça do flash enquanto a cobertura do flash estiver definida para <A> (automática) (p. 29), a cobertura do flash fica fixa nos 50 mm e a indicação <----> aparece no painel LCD.
- Pode também definir a cobertura do flash manualmente (p. 29).



- Se a parede ou o tecto estiverem muito afastados, o flash de ressalto pode ser demasiado fraco e resultar em subexposição.
- Se a imagem ficar escura ou se a luz de confirmação da exposição do flash não se acender, utilize uma abertura maior (número f/ inferior) e tente novamente. Pode também aumentar a velocidade ISO quando utilizar uma câmara digital.
- A parede ou o tecto devem ser brancos para uma maior reflexão. Se a superfície de ressalto não for branca, a imagem pode ficar com um fundo colorido.

Painel de Catchlight

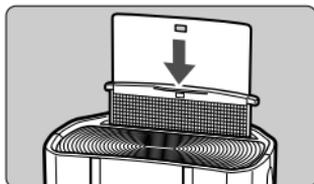
A utilização do painel de catchlight permite a reflexão de luz nos olhos de uma pessoa, dando assim mais vida à expressão facial.



1 Rode a cabeça do flash 90° para cima.

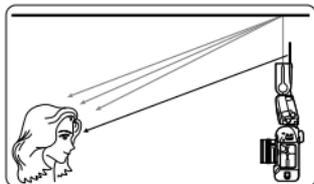
2 Puxe o painel amplo para fora.

- Puxe o painel amplo para cima.
- ▶ O painel de catchlight é puxado para cima em simultâneo.



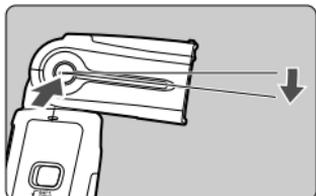
3 Empurre o painel amplo para dentro.

- Empurre o painel amplo para dentro.
- Fotografe utilizando um método idêntico ao do disparo com flash de ressaltos.



- Vire a cabeça do flash para a frente e rode-a 90° para cima. Se rodar a cabeça do flash para a esquerda ou para a direita, o efeito de catchlight não é muito eficaz.
- Para conseguir obter o efeito de catchlight nos olhos de uma pessoa, fotografe a uma distância de 1,5 m do motivo.

Disparo com Flash a Curta Distância

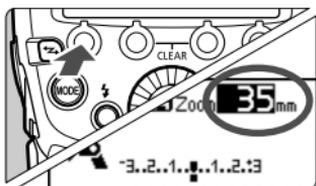


Se baixar a cabeça do flash cerca de 7° ao mesmo tempo que carrega no botão <PUSH>, pode fotografar motivos a curta distância (entre 0,5 e 2 m).

Se baixar a cabeça do flash cerca de 7°, o ícone do flash no painel LCD muda para <>.

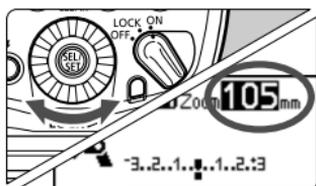
Zoom: Definição da Cobertura do Flash

“Automática” e “Manual” estão disponíveis como definições de cobertura do flash. Se a definição automática estiver especificada, a cobertura do flash é automaticamente ajustada de acordo com a distância focal da objectiva. Se a definição manual estiver especificada, pode definir qualquer cobertura do flash entre 20 e 200 mm.



1 Carregue no botão <Zm/C.Fn>.

- Carregue no botão de função 1 <Zm/C.Fn>.
- ▶ O valor da cobertura do flash fica realçado.



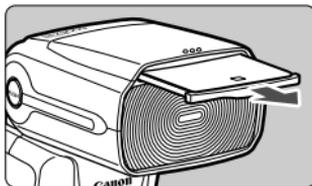
2 Defina a cobertura do flash.

- Rode <> para definir a cobertura do flash e carregue em <>.
- <A> indica a definição automática e <M> indica a definição manual.

- Se a cobertura do flash estiver especificada para definição manual, defina uma cobertura do flash maior do que o ângulo de visão em que está a fotografar, para evitar que a periferia da imagem fique mais escura.
- Se colocar uma objectiva com uma distância focal inferior a 20 mm, o aviso <ⓘ WIDE> aparece no painel LCD. Se utilizar uma câmara cujo tamanho de sensor de imagem é inferior ao de um sensor de fotograma completo, o aviso <ⓘ WIDE> aparece quando o ângulo de visão real para fotografar é maior do que o ângulo de visão da objectiva de 20 mm.
- Quando fotografar com a câmara e o terminal para PC do Speedlite ligados através de um cabo de sincronização à venda no mercado, defina a cobertura do flash manualmente.

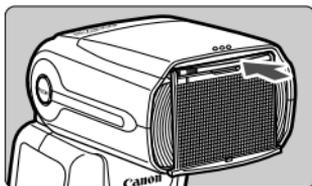
Painel Amplo

Se utilizar o painel amplo incorporado no flash, pode fotografar com flash utilizando objectivas ultra grande angular até 14 mm.



1 Puxe o painel amplo para fora.

- Puxe o painel amplo para fora.



2 Empurre o painel de catchlight para dentro.

- Os ângulos de visão da EF 15 mm f/2.8 Fisheye e da EF 8-15 mm f/4L Fisheye USM não são suportados.
- Não pode definir a cobertura do flash enquanto estiver a utilizar o painel amplo.

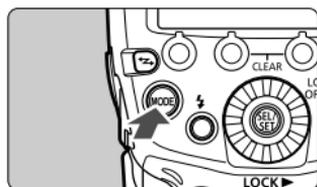
- Dada a possibilidade de ocorrência de subexposição, o aviso <ⓘ WP> aparece no painel LCD quando se utiliza o painel amplo para fotografar com o flash de ressalto.
- Puxe o painel amplo para fora, com cuidado. Se o puxar com muita força, pode soltá-lo.

M: Flash Manual

Pode definir a saída de flash desde 1/128 de potência até 1/1 de potência total em incrementos de 1/3 ponto.

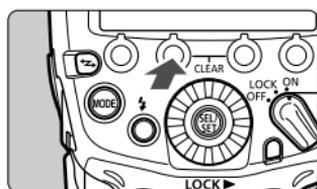
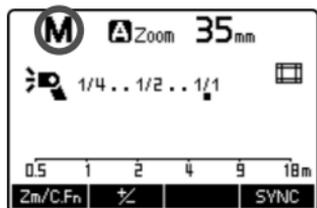
Utilize um medidor de flash portátil para determinar qual a saída de flash necessária para obter uma exposição correcta do flash.

Recomenda-se que defina o modo de disparo da câmara para <Av> ou <M>.



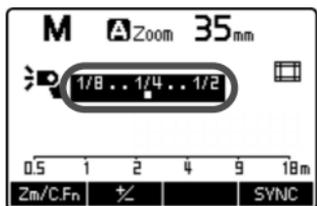
1 Defina o modo de flash para <M>.

- Carregue no botão <MODE> e defina para <M>.



2 Defina a saída de flash.

- Carregue no botão de função 2 < [ícone] >.
- ▶ O nível de saída do flash fica realçado.
- Rode < [ícone] > para definir a saída de flash e carregue no botão < [ícone] >.
- Se carregar no botão do obturador da câmara até meio, a distância de disparo e a definição de abertura aparecem.



Exposições Medidas do Flash Manual

Se utilizar o Speedlite numa câmara da série EOS-1D, também pode definir o nível de exposição do flash manualmente. É ideal para fotografar a uma curta distância do motivo. Utilize um cartão 18% cinzento à venda no mercado e fotografe da seguinte maneira.

1 Especifique as definições da câmara e do Speedlite.

- Defina o modo de disparo da câmara para <M> ou <Av>.
- Defina o modo de flash do Speedlite para <M>.

2 Foque o motivo.

- Faça a focagem manualmente.

3 Prepare um cartão 18% cinzento.

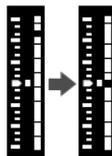
- Coloque o cartão cinzento na posição do motivo.
- No visor, o cartão cinzento deve ficar coberto por todo o círculo de medição pontual no centro.

4 Carregue no botão <M-Fn> ou <FEL>. (☺16)

- ▶ O Speedlite dispara um pré-flash e a saída de flash necessária para se obter uma exposição correcta do flash é guardada na memória.
- ▶ No lado direito do visor, o indicador de nível de exposição mostra o valor de exposição do flash correspondente a uma exposição padrão.

5 Defina o nível de exposição do flash.

- Ajuste o nível do flash manual do Speedlite e a abertura de modo a alinhar o nível de exposição do flash com o índice de exposição padrão.



6 Tire a fotografia.

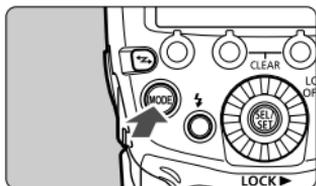
- Retire o cartão cinzento e tire a fotografia.

 A medição manual da exposição do flash só é possível em câmaras da série EOS-1D.

MULTI: Flash Estroboscópico

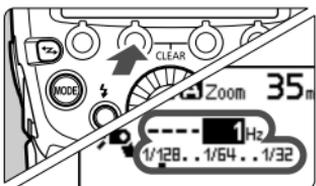
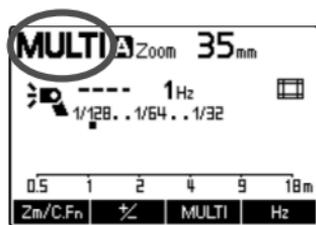
Se utilizar o flash estroboscópico com uma velocidade do obturador lenta, pode captar vários movimentos sucessivos numa única fotografia (efeito semelhante ao obtido com imagens em 'stop-motion').

No modo de flash estroboscópico, defina a saída de flash, o número de flashes e a frequência de flash (número de flashes por segundo = Hz). Para saber qual o número máximo de flashes contínuos, consulte a página 35.



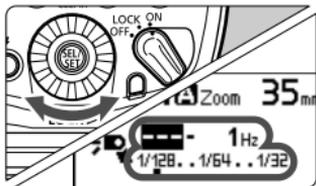
1 Defina o modo de flash para <MULTI>.

- Carregue no botão <MODE> e defina para <MULTI>.



2 Seleccione um item.

- Carregue no botão de função <  > para definir a saída de flash, carregue em < MULTI > para definir o número de flashes e carregue em < Hz > para definir a frequência de flash.
- ▶ Pode seleccionar o item do botão em que carregou.



3 Defina o valor.

- Rode <  > para definir o valor e carregue no botão <  >.
- Repita os passos 2 e 3 para definir a saída de flash, o número de flashes e a frequência de flash.

Calcular a Velocidade do Obturador

No modo de flash estroboscópico, para ter a certeza de que o obturador se mantém aberto até acabarem os flashes contínuos, calcule a velocidade do obturador da câmara através da seguinte equação.

Número de flashes ÷ frequência de flash = velocidade do obturador
Por exemplo, se o número de flashes estiver definido para 10 (vezes) e a frequência de flash estiver definida para 5 (Hz), defina a velocidade do obturador para 2 segundos ou mais.



- Para evitar que a cabeça do flash fique danificada e degradada devido a sobreaquecimento, não dispare o flash estroboscópico mais de 10 vezes consecutivas. Depois de disparar o flash estroboscópico 10 vezes, não o utilize durante, pelo menos, 15 minutos.
- Se disparar mais de 10 vezes consecutivas, a função de segurança pode ser activada e limitar o número de disparos com flash. Se isso acontecer, não utilize o flash durante, pelo menos, 15 minutos.



- O flash estroboscópico é muito eficaz quando se combina um motivo altamente reflector com um fundo escuro.
- Recomenda-se a utilização de um tripé, de um telecomando e de uma fonte de alimentação externa.
- Não pode utilizar o flash estroboscópico com uma potência de flash de 1/1 ou 1/2.
- O flash estroboscópico também pode ser utilizado se o modo de disparo da câmara estiver definido para “**buLb**”.
- Se o número de flashes for apresentado como “---”, continuam a ser disparados flashes continuamente até que o obturador se feche ou que as pilhas se gastem. O número máximo de flashes contínuos é indicado na tabela da página seguinte.

Número Máximo de Flashes Contínuos

Saída de Flash \ Hz	1	2	3	4	5	6 - 7	8 - 9
1/4	7	6	5	4	4	3	3
1/8	14	14	12	10	8	6	5
1/16	30	30	30	20	20	20	10
1/32	60	60	60	50	50	40	30
1/64	90	90	90	80	80	70	60
1/128	100	100	100	100	100	90	80

Saída de Flash \ Hz	10	11	12 - 14	15 - 19	20 - 50	60 - 199	250 - 500
1/4	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8
1/32	20	20	20	18	16	12	10
1/64	50	40	40	35	30	20	15
1/128	70	70	60	50	40	40	30

- Quando o número de flashes é apresentado como “---” (indicação por traços), o número máximo de flashes é o indicado nas tabelas.

1 a 199 Hz

Saída de Flash	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Número de Flashes	2	4	8	12	20	40

250 a 500 Hz

Saída de Flash	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Número de Flashes	2	4	8	10	15	30

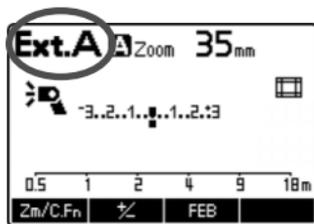
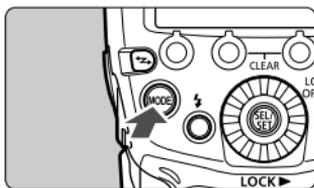
Ext.A/Ext.M: Medição Externa do Flash ■

O sensor de medição externa incorporado no Speedlite mede o flash reflectido pelo motivo em tempo real e pára o flash quando a exposição padrão é atingida.

A “Medição externa automática do flash” pode ser utilizada com as câmaras digitais EOS lançadas desde 2007. A “Medição externa manual do flash” pode ser utilizada com todas as câmaras EOS.

Ext.A: Medição Externa Automática do Flash

Esta medição permite efectuar disparos com flash automático. A saída de flash é automaticamente ajustada de acordo com a velocidade ISO e a abertura definidas na câmara.



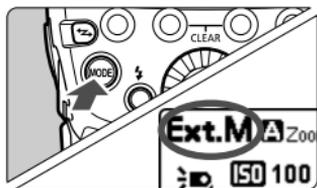
Defina o modo de flash para <Ext.A>.

- Carregue no botão <MODE> e defina para <Ext.A>.
- Se a indicação <Ext.A> não aparecer, defina a Função Personalizada do flash para C.Fn 05-2 (p. 96).
- Se carregar no botão do obturador da câmara até meio, aparece o alcance efectivo do flash.

A compensação da exposição do flash (p. 22) e a FEB (p. 23) podem ser utilizadas durante a medição externa automática do flash.

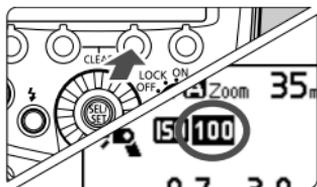
Ext.M: Medição Externa Manual do Flash

Pode especificar manualmente o Speedlite com a velocidade ISO e a abertura definidas na câmara. A saída de flash é automaticamente ajustada de acordo com a velocidade ISO e a abertura definidas.



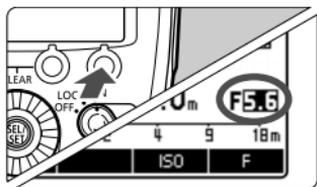
1 Defina o modo de flash para <Ext.M>.

- Carregue no botão <MODE> e defina para <Ext.M>.
- Se a indicação <Ext.M> não aparecer, defina a Função Personalizada do flash para C.Fn 05-3 (p. 96).



2 Defina uma velocidade ISO idêntica à definida na câmara.

- Carregue no botão de função 3 <ISO>.
- ▶ O valor da velocidade ISO fica realçado.
- Rode <⊙> para definir a velocidade ISO e carregue no botão <⊙>.
- Pode definir a velocidade ISO num intervalo máximo entre ISO 25 e 51200, em incrementos de 1/3.



3 Defina uma abertura idêntica à definida na câmara.

- Carregue no botão de função 4 <F>.
- ▶ A abertura fica realçada.
- Rode <⊙> para definir a abertura e carregue no botão <⊙>.



- Pode verificar o alcance efectivo do flash no painel LCD do Speedlite.
- Quando utilizar a medição externa manual do flash e fotografar com a câmara e o terminal para PC do Speedlite ligados através de um cabo de sincronização à venda no mercado, pode fotografar com o flash desligado da câmara.
- Se utilizar um cabo de sincronização para ligar um Speedlite diferente ao terminal para PC, esse Speedlite não dispara.

Flash de Modelação

Se carregar no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara, o flash dispara continuamente durante 1 segundo. Esta operação chama-se flash de modelação. O flash de modelação permite-lhe ver os efeitos das sombras no motivo e o equilíbrio da iluminação durante o disparo com flash sem fios (p. 47, 75).

Carregue no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara.

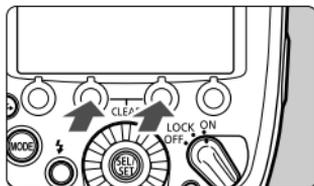
▶ O flash dispara continuamente durante 1 segundo.

- Para evitar que a cabeça do flash fique danificada e degradada devido a sobreaquecimento, não dispare o flash de modelação mais de 10 vezes consecutivas. Depois de disparar o flash de modelação 10 vezes consecutivas, não o utilize durante, pelo menos, 10 minutos.
- Se o flash de modelação disparar mais de 10 vezes consecutivas, a função de segurança pode ser activada e limitar o número de disparos com flash. Se isso acontecer, não utilize o flash durante, pelo menos, 15 minutos.
- Não pode utilizar o flash de modelação numa câmara EOS 300/QD ou do Tipo B.

 Durante o disparo com flash normal, ou se utilizar o flash como unidade principal durante o disparo com flash sem fios, pode disparar o flash de modelação com o botão de flash de teste (C.Fn 02/p. 95).

Limpar Definições do Speedlite

Pode repor as predefinições das funções de disparo normal e de disparo sem fios do Speedlite.



Carregue ao mesmo tempo nos botões de função 2 e 3 durante 2 ou mais segundos.

- ▶ As definições do Speedlite são apagadas e voltam a ser repostas as definições de disparo normal e o modo de flash <ETTL>.

 O canal de transmissão, o ID de disparo sem fios por transmissão via rádio e as definições de C.Fn e P.Fn (p. 92) não são canceladas, mesmo que as definições tenham sido apagadas.

Filtro de Cores

Se as temperaturas da cor do Speedlite e da luz que ilumina o motivo forem diferentes, as cores do fundo do motivo que o flash não iluminou podem ficar com um aspecto pouco natural.

Se, quando disparar o flash, utilizar um filtro de cores fornecido, indicado para a temperatura da cor da luz que ilumina o motivo, pode fotografar as cores do motivo e do fundo com um balanço de brancos adequado. Também pode utilizar os filtros de cores à venda no mercado.

Filtros de Cores Fornecidos

Filtro	Densidade	Efeito de Compensação	Aplicação
Tungstênio (laranja)	Baixa	Reduzido	Compensa o efeito de uma lâmpada de tungstênio
	Alta	Elevado	

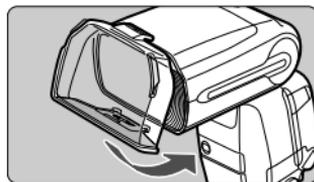


1 Coloque o filtro no suporte.

- Coloque o filtro fornecido no suporte, como se mostra na ilustração.

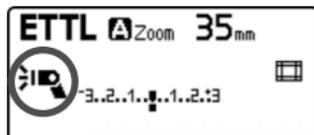
2 Coloque o suporte no Speedlite.

- Coloque o suporte na cabeça do flash, conforme indicado.
- No painel LCD, o ícone do flash muda para .
- Para retirar o suporte, siga o procedimento pela ordem inversa. Levante os pinos de encaixe do filtro na parte inferior e retire o suporte da cabeça do flash.



3 Tire a fotografia.

- Para compensar a temperatura da cor da fonte de iluminação, defina o balanço de brancos da câmara para  e tire a fotografia.



- Com as câmaras digitais EOS lançadas a partir de 2012 também é possível definir o balanço de brancos para <AWB>, para fotografar.
- Verifique a imagem resultante e efectue a compensação do balanço de brancos, conforme necessário.

Filtros de Cores à Venda no Mercado

Se utilizar um filtro de 75 x 75 mm à venda no mercado, desactive a função de detecção automática de filtros (P.Fn 05-1/p. 102). Se utilizar um filtro de cores à venda no mercado com a P.Fn 05-0 definida, a indicação <①R> pode aparecer. Tire uma fotografia, com o filtro colocado no suporte, no modo de disparo em que se encontra, e defina-o para balanço de brancos manual. Tire a fotografia com o balanço de brancos definido para <MWB>.



- O número guia do flash diminui quando se utiliza um filtro de cores. Se utilizar o flash manual ou o flash estroboscópico com um dos filtros de cores fornecidos, defina a compensação da exposição do flash de acordo com as seguintes directivas.

[Baixa] Laranja: +1/3 ponto, [Alta] Laranja: +1 ponto

- Se a P.Fn 05-0 estiver definida e utilizar um filtro de cores à venda no mercado cuja cor é semelhante à dos filtros de cores fornecidos, a indicação <①R> pode não aparecer.
- Conforme indicado no passo 1 da página anterior, coloque o filtro exactamente na posição dos pinos de encaixe do filtro no suporte. Se o filtro não for colocado correctamente, pode não ser detectado.
- Se utilizar um filtro, não deve disparar flashes contínuos nem com potência total. O filtro pode ficar deformado devido ao calor emitido pelo flash.
- Quanto maior for a densidade da cor do filtro, maior é a probabilidade de o filtro ficar deformado devido ao calor emitido pelo flash.



- Se forem utilizadas câmaras que não são compatíveis com a transmissão das informações sobre a temperatura da cor (p. 20), defina o balanço de brancos para <MWB> e fotografe de acordo com as indicações dadas em “Filtros de Cores à Venda no Mercado”.
- Se utilizar um filtro de cores à venda no mercado, não precisa de definir o balanço de brancos para <MWB>.
- A colocação do suporte não afecta a cobertura do flash.
- Mesmo que o filtro fique deformado devido ao calor emitido pelo flash, o respectivo efeito de compensação não é afectado.
- Os filtros são consumíveis. Quando os filtros fornecidos ficarem gastos ou deformados, compre novos filtros genuínos.
- Quando um filtro estiver sujo ou cheio de pó, limpe com um pano seco e macio.
- Se o sensor do filtro de cores (p. 6) ou a área de reflexão do suporte (p. 11) estiver sujo ou com pó, limpe com um soprador ou ferramenta semelhante.

3

Definir Funções de Flash com Operações da Câmara

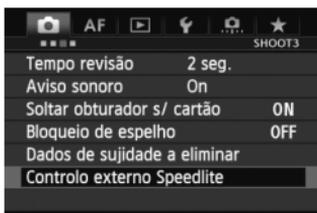
Este capítulo descreve como definir as funções de flash a partir do ecrã de menu da câmara.

- Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo da Zona de Imagem, não pode efectuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para P/Tv/Av/M/B (modo da Zona Criativa).

Controlo do Flash com o Ecrã de Menu da Câmara

As câmaras digitais EOS lançadas desde 2007 permitem definir funções de flash ou Funções Personalizadas a partir do respectivo ecrã de menu. Para obter informações sobre as operações da câmara, consulte o manual de instruções da câmara.

Definição de Funções do Flash

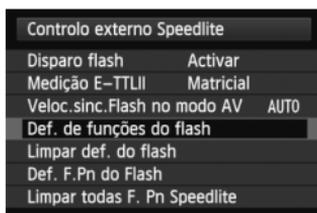


1 Seleccione [Controlo externo Speedlite].

- Seleccione [Controlo externo Speedlite] ou [Controlo do flash].

2 Seleccione [Def. de funções do flash].

- Seleccione [Def. de funções do flash] ou [Def. funções flash externo].
- ▶ Aparece o ecrã de definições de funções do flash (externo).



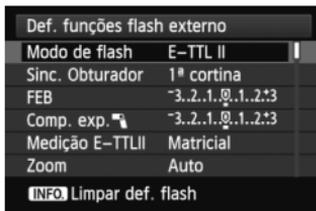
3 Defina a função.

- O ecrã de definição varia consoante a câmara.
- Seleccione um item e defina a função.

Exemplo de ecrã da EOS-1D X



Exemplo de ecrã da EOS 60D



As câmaras lançadas de 2007 a 2011 são as seguintes.
EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark IV/III, EOS 5D Mark II, EOS 7D/60D/50D/
40D, EOS 600D, EOS 550D, EOS 500D, EOS 450D, EOS 1100D, EOS 1000D

Definições Disponíveis no Ecrã [Def. de funções do flash]

● Câmaras digitais EOS lançadas desde 2012

Se utilizar o flash com câmaras tais como a EOS-1D X, pode definir as funções para “Disparo normal”, “Disparo sem fios por transmissão via rádio” ou “Disparo sem fios por transmissão óptica” no ecrã [**Def. de funções do flash**].

● Câmaras digitais EOS lançadas de 2007 a 2011

Pode definir as funções para “Disparo normal” ou “Disparo sem fios por transmissão óptica” no ecrã [**Def. de funções do flash**]. Para utilizar “Disparo sem fios por transmissão via rádio”, defina as funções de disparo do flash.

As funções que pode definir são as seguintes. As definições disponíveis variam consoante o modo de flash ou a definição de função sem fios.

Função		Página de Referência
Disparo flash	Activar / Desactivar	p. 44
Medição de flash E-TTL II	Matricial / Ponderada	
Veloc.sinc.Flash no modo AV		
Modo de flash	E-TTL II (flash automático) / Flash manual / Flash MULTI / Medição flash auto externo / Medição flash manual externo / TTL (flash automático)	
Sincronização do obturador	1ª cortina / 2ª cortina / Veloc. Alta	
Compensação exposição flash		
FEB		
Zoom (cobertura do flash)		p. 45
Funções sem fios (definição)	Transmissão rádio sem fios / Transmissão óptica sem fios	
Limpar def. (função) Speedlite		



- [Disparo flash] e [Medição de flash E-TTL II] aparecem no passo 2 ou no passo 3 da página anterior (consoante a câmara).
- Se [Veloc.sinc.Flash no modo AV] não aparecer, pode ser definida com a Função Personalizada da câmara.

- **Disparo flash**

Para fotografar com flash, defina para **[Activar]**. Para utilizar apenas a luz auxiliar AF do flash, defina para **[Desactivar]**.

- **Medição de flash E-TTL II**

Para exposições normais, defina para **[Matricial]**.

Se definir **[Ponderada]**, a câmara calcula a média da exposição do flash para a imagem completa. A compensação da exposição do flash pode ser necessária dependendo da cena. Esta definição destina-se a utilizadores avançados.

- **Veloc.sinc.Flash no modo AV**

Quando fotografar com flash no modo de prioridade de abertura AE (**Av**), pode definir a velocidade de sincronização do flash.

- **Modo de flash**

Pode seleccionar o modo de flash a partir de **[E-TTL II]**, **[Flash manual]**, **[Flash MULTI]**, **[FlashAutoExt]** e **[FlashManExt]** em função do tipo de disparo com flash.

Se a Função Personalizada C.Fn 05 do flash estiver definida para **[1:TTL]** (p. 96), pode seleccionar **[TTL]**. Quando utilizar uma câmara digital EOS para fotografar com flash automático, defina para **[0:E-TTL II/E-TTL]**.

- **Sincronização do obturador**

Pode seleccionar o timing/método de disparo do flash entre **[1ª cortina]**, **[2ª cortina]** e **[Sincronização alta velocidade]**. Para fotografar com flash normal, defina **[1ª cortina]**.

- **Compensação exposição flash**

Tal como acontece com a compensação normal da exposição, pode definir a compensação da exposição para o flash. O valor de compensação da exposição do flash pode ser configurado até ± 3 pontos em incrementos de $1/3$ ponto.

- **FEB**

Enquanto a saída de flash é alterada automaticamente, o flash pode disparar três vezes. O intervalo configurável é no máximo de ± 3 pontos em incrementos de $1/3$ ponto.

- **Zoom (cobertura do flash)**

Pode definir a cobertura do flash para o Speedlite. Se seleccionar [**Auto**], a cobertura do flash é definida automaticamente de acordo com a distância focal da objectiva.

- **Funções do flash sem fios (definição)**

Pode fotografar com flash sem fios. Existem dois métodos para fotografar com flash sem fios: transmissão via rádio e transmissão óptica. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 4 e o Capítulo 5.

- **Limpar def. (função) Speedlite**

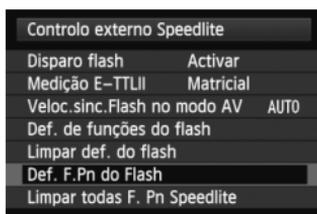
Pode repor as predefinições do flash.



Se a compensação da exposição do flash estiver definida para o flash, não pode definir a compensação da exposição do flash no ecrã de menu da câmara. Se ambas as definições forem especificadas ao mesmo tempo, é dada prioridade à definição no flash.

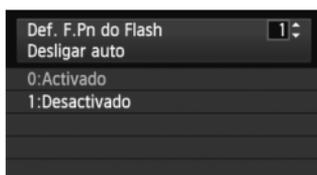
Definições de Funções Personalizadas do Flash

O conteúdo apresentado varia consoante a câmara. Se as C.Fn de 20 a 23 não aparecerem, defina-as utilizando a unidade de flash. Para obter informações sobre as Funções Personalizadas, consulte as páginas 95 a 100.



1 Seleccione [Def. F.Pn do Flash].

- Seleccione [Def. F.Pn do Flash] ou [Def. F. Pn flash externo].
- ▶ Aparece o ecrã de definições de Funções Personalizadas do flash (externo).



2 Defina a Função Personalizada.

- Seleccione o número da Função Personalizada e defina a função.
- Para apagar todas as definições das Funções Personalizadas, seleccione [Limpar todas F. Pn Speedlite] ou [Limpar def. F. Pn flash ext.] no passo 1.

- Se utilizar uma câmara lançada até 2011, as definições das C.Fn 20 a 23 não são apagadas, mesmo se [Limpar todas F. Pn Speedlite] estiver seleccionada. Se seguir o procedimento indicado em “Limpar todas as Funções Personalizadas/Pessoais” na página 94, todas as Funções Personalizadas (excepto a C.Fn 00) são apagadas.
- Se utilizar o flash com câmaras digitais EOS lançadas desde 2012 e uma vez que a medição externa automática e a medição externa manual podem ser automaticamente seleccionadas com o botão <MODE> do flash, as C.Fn 05-2 e 3 não podem ser especificadas (ficam esbatidas).

ⓘ Não pode definir nem apagar todas as Funções Pessoais (P.Fn/p. 101) a partir do ecrã de menu da câmara. Defina-as utilizando a unidade de flash.

4

Disparo com Flash Sem Fios: Transmissão via Rádio

Este capítulo descreve o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio.

Para saber quais os acessórios necessários para utilizar o disparo sem fios por transmissão via rádio, consulte o mapa do sistema (p. 104). Para obter informações sobre as áreas de utilização, restrições e precauções relacionadas com a transmissão via rádio, consulte o folheto separado.

- Se utilizar um Speedlite 600EX (sem função de transmissão via rádio), o tipo de disparo descrito neste capítulo não está disponível. Para utilizar o disparo com flash sem fios por transmissão óptica, consulte o Capítulo 5 (p. 75).
- Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo da Zona de Imagem, não pode efectuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para **P/Tv/Av/M/B** (modo da Zona Criativa).



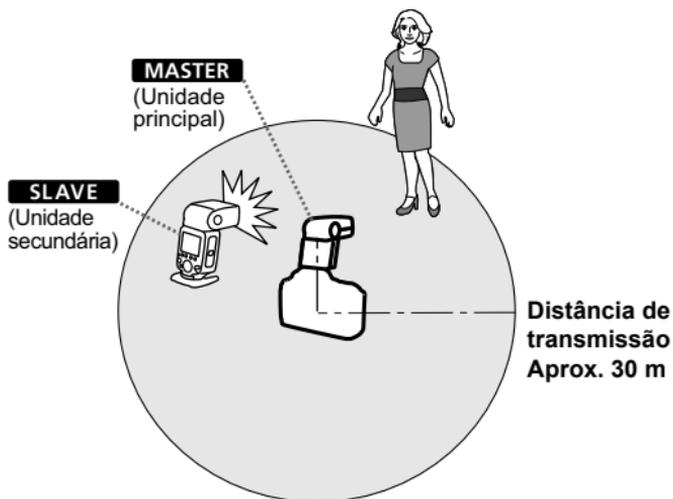
- O 600EX-RT colocado na câmara é designado por unidade principal e um 600EX-RT com controlo sem fios é designado por unidade secundária.
- Também pode proceder ao controlo sem fios do 600EX-RT, definido como unidade secundária, com o Transmissor Speedlite ST-E3-RT (vendido separadamente). Para obter detalhes sobre a definição das funções de unidade principal, consulte as instruções do transmissor.

(☑) Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio ■

Se utilizar um Speedlite (principal/secundário) da Canon com uma função de disparo sem fios por transmissão via rádio, o procedimento do disparo avançado com várias unidades de flash sem fios torna-se tão fácil como o do disparo normal com flash automático E-TTL II/E-TTL. O sistema foi concebido de modo a que as definições do 600EX-RT colocado na câmara (principal) se reflectam automaticamente no 600EX-RT com controlo sem fios (secundário). Assim, não precisa de controlar a unidade secundária durante a captação de imagens. O posicionamento e alcance básicos são os indicados na figura. Depois, pode executar o disparo com flash automático E-TTL II/E-TTL sem fios, definindo a unidade principal para <ETTL>.

Posicionamento e Alcance (Exemplo de disparo com flash sem fios)

● Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária (p. 57)

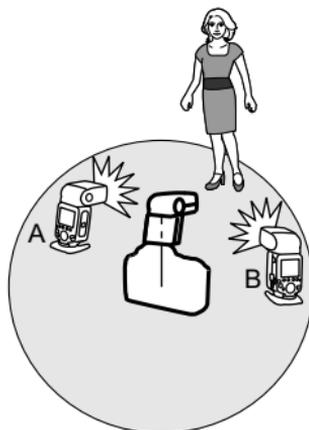


- Posicione a unidade secundária utilizando o mini-suporte fornecido (p. 11).
- Antes de fotografar, efectue um flash de teste (p. 16) e teste o disparo.
- A distância de transmissão pode ser menor dependendo de condições como o posicionamento de unidades secundárias, o ambiente circundante e as condições meteorológicas.

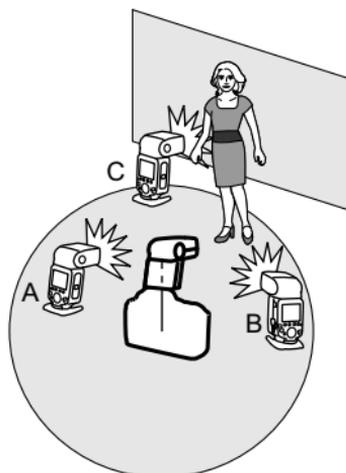
Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios

Pode dividir as unidades secundárias em dois ou três grupos e executar o disparo com flash automático E-TTL II/E-TTL, mudando o rácio de flash (factor). Além disso, pode definir e fotografar num modo de flash diferente para cada grupo de disparo (máximo de 5 grupos).

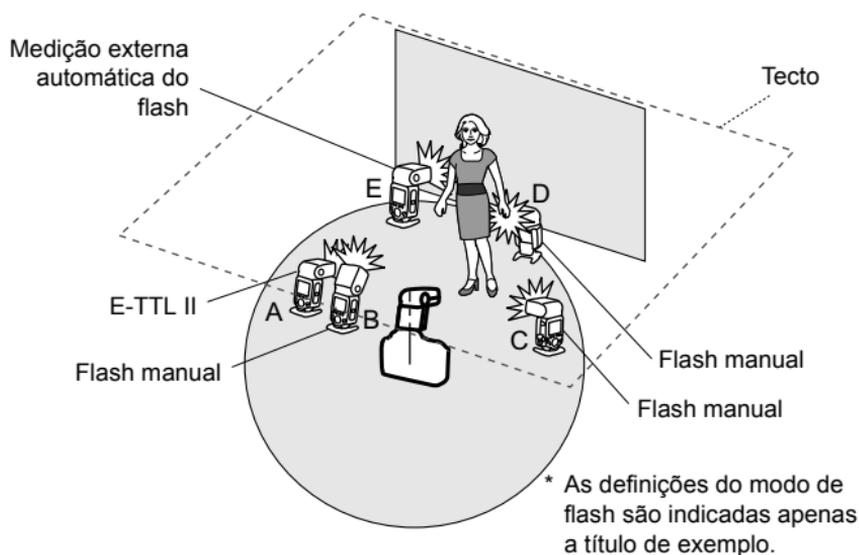
- Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários (p. 61)



- Disparo com Flash Automático utilizando Três Grupos Secundários (p. 62)



● Fotografar num Modo de Flash Diferente definido para Cada Grupo (p. 65)



Diferença entre Transmissão via Rádio e Transmissão Óptica

O disparo sem fios por transmissão via rádio tem vantagens sobre o disparo sem fios por transmissão óptica, tais como o facto de ser menos afectado por obstáculos e de não haver necessidade de apontar o sensor sem fios da unidade secundária na direcção da unidade principal. As principais diferenças funcionais são as seguintes.

Função		Transmissão via Rádio	Transmissão Óptica
Distância de transmissão		Aprox. 30 m	Aprox. 15 m (interior)
Controlo do grupo de disparo		Até 5 grupos* ¹ (A/B/C/D/E)	Até 3 grupos (A/B/C)
Controlo da unidade secundária		Até 15 unidades	Sem restrições
Canal		Auto, Ch. 1 - 15	Ch. 1 - 4
ID rádio sem fios		0000 - 9999	—
Operações a partir da unidade secundária	Testar disp. flash	○	—
	Flash de modelação	○* ²	—
	Disparo	○* ³	—

*1, *2 e *3: Aplicam-se certas restrições dependendo da câmara utilizada. (Consulte *1: p. 51, 65; *2: p. 67; e *3: p. 68.)

Restrições Aplicadas a Funções Consoante a Câmara Utilizada

Se executar o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, podem aplicar-se restrições ao modo de flash, à velocidade máxima de sincronização do flash (referida abaixo como “velocidade de sincronização do flash”) e à função de sincronização a alta velocidade, dependendo da câmara utilizada.

● **Câmaras digitais EOS lançadas desde 2012**

Se utilizar o flash com uma câmara tal como a EOS-1D X, pode fotografar sem quaisquer restrições aplicadas ao modo de flash e à velocidade de sincronização do flash.

● **Câmaras EOS compatíveis com E-TTL e lançadas até 2011**

Se utilizar o flash com as câmaras indicadas a seguir, **não pode efectuar o disparo sem fios por transmissão via rádio utilizando o flash automático E-TTL.** Fotografe utilizando o flash manual (p. 31), o flash estroboscópico (p. 33) ou a transmissão óptica sem fios (p. 75).

EOS-1Ds, EOS-1D, EOS-1V, EOS-3, EOS 50(E), EOS 300, EOS 500N, EOS 3000 N, EOS IX 7

Além disso, se utilizar o flash com uma câmara de filmar ou digital lançada até 2011, aplicam-se as seguintes restrições.

1. **A velocidade de sincronização do flash é 1 incremento mais lenta**

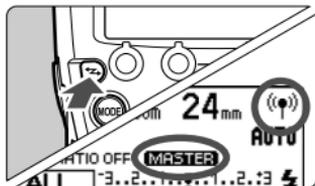
Verifique a velocidade de sincronização do flash ($X = 1/**$ seg.) da câmara e fotografe com uma velocidade do obturador mais lenta até um máximo de 1 ponto do que a velocidade de sincronização do flash (Exemplo: Se $X = 1/250$ seg., o disparo sem fios por transmissão via rádio pode ser efectuado entre $1/125$ seg. e 30 seg.). Além disso, **não pode efectuar o disparo com sincronização a alta velocidade.** Se definir uma velocidade do obturador 1 incremento mais lenta do que a velocidade de sincronização do flash, o ícone de aviso <Tv> desaparece.

2. **Não pode utilizar o disparo de flash por grupos** (p. 65).

Definições para Disparo com Flash Sem Fios

Para executar o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, defina a unidade principal e a unidade secundária com o seguinte procedimento.

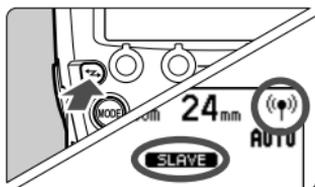
Definição da Unidade Principal



Indicações <((P))> e < MASTER >.

- Carregue no botão <Z> para que apareçam as indicações <((P))> (transmissão via rádio) e < MASTER >.

Definição da Unidade Secundária



Indicações <((P))> e < SLAVE >.

- Controle e defina o flash que pretende especificar como unidade secundária.
- Carregue no botão <Z> para que apareçam as indicações <((P))> (transmissão via rádio) e < SLAVE >.

Para fotografar com flash normal, carregue no botão <Z> para limpar as definições (das unidades principais/secundárias) para disparo com flash sem fios.

Definições do Canal de Transmissão/ID de Disparo Sem Fios por Transmissão via Rádio

Para evitar interferências com vários sistemas de flash sem fios por transmissão via rádio utilizados por outros fotógrafos, ou com outros dispositivos que emitam ondas de rádio (sem fios), pode mudar o canal de transmissão e o ID de disparo sem fios por transmissão via rádio.

Defina o mesmo canal e ID tanto para a unidade principal como para a secundária.

Se estabelecer vários sistemas de flash sem fios por transmissão via rádio, pode existir interferência entre os sistemas de flash, mesmo que os flashes estejam definidos para canais diferentes. Defina ID de transmissão via rádio diferentes para cada canal (p.53).

● Definir o Canal de Transmissão/ID de Disparo Sem Fios por Transmissão via Rádio da Unidade Principal e da Unidade Secundária

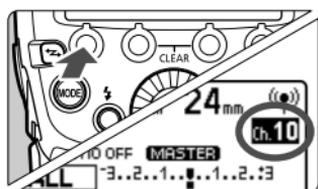
Utilize o seguinte procedimento para definir os canais de transmissão e os ID de disparo sem fios por transmissão via rádio da unidade principal e da unidade secundária.

Defina o mesmo canal e ID tanto para a unidade principal como para a secundária.

O procedimento é igual quer para a unidade principal, quer para a unidade secundária.

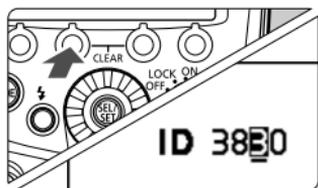
1 Indicação < MENU 3 >.

- Carregue no botão de função 4 para que apareça a indicação < MENU 3 >.



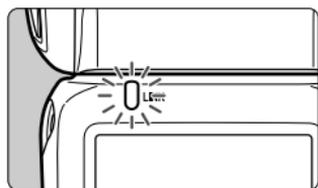
2 Defina um canal.

- Carregue no botão de função 1 < CH >.
- Rode < ⌚ > para seleccionar "AUTO" ou um canal em Ch. 1 a 15, e carregue no botão < ⌚ >.



3 Defina um ID de disparo sem fios por transmissão via rádio.

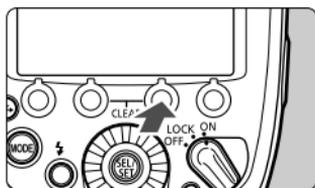
- Carregue no botão de função 2 < ID >.
- Rode < ⌚ > para seleccionar a posição (dígito) que pretende definir e carregue no botão < ⌚ >.
- Rode < ⌚ > para seleccionar um número de 0 a 9 e carregue no botão < ⌚ >.
- Repita o passo 3 para definir um número de 4 dígitos.
- Carregue no botão de função 4 < ⏪ > para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.
- ▶ Quando a transmissão entre a unidade principal e a unidade secundária for estabelecida, a luz < LINK > acende-se a verde.



● Procurar os Canais de Transmissão da Unidade Principal a Definir

Pode verificar o estado de recepção de ondas de rádio e definir o canal de transmissão da unidade principal automática ou manualmente. Se o canal estiver definido para “AUTO”, o canal com melhor recepção de sinal é automaticamente programado. Se programar o canal manualmente, pode voltar a definir o canal de transmissão em função dos resultados da procura.

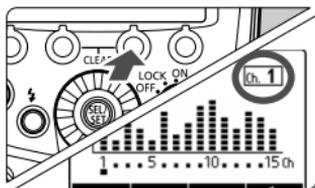
Procura com a opção “AUTO” definida



Faça a procura.

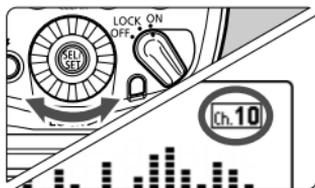
- Carregue no botão de função 4 para que apareça a indicação < MENU 3 >.
- Carregue no botão de função 3 < SCAN >.
- ▶ É definido um canal com boa recepção de sinal.

Procura com Ch. 1 a 15 definida



1 Faça a procura.

- Carregue no botão de função 4 para que apareça a indicação < MENU 3 >.
- Carregue no botão de função 3 < SCAN >.
- ▶ O estado de recepção de ondas de rádio é apresentado num gráfico.
- Quanto maior for o pico do canal apresentado no gráfico, melhor é a recepção do sinal de rádio.



2 Defina um canal.

- Rode < [seta circular] > para seleccionar um canal em Ch. 1 a 15.
- Carregue no botão < [seta circular] > para definir o canal e voltar ao estado de câmara pronta a disparar.

Luz <LINK>

A cor da luz <LINK> muda consoante o estado da transmissão da unidade principal e da unidade secundária.

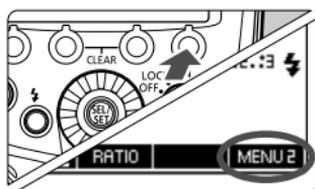
Cor	Estado	Descrição	Ação
Verde	Acesa	Transmissão OK	—
Vermelha	Acesa	Desligada	Verifique o canal e o ID
	A piscar	Demasiadas unidades	Unidades principais + unidades secundárias = 16 unidades ou menos
		Erro	Desligue e volte a ligar



- Se os canais de transmissão das unidades principal e secundária forem diferentes, a unidade secundária não dispara. Defina ambos os canais para o mesmo número ou para "AUTO".
- Se os ID de disparo sem fios por transmissão via rádio da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, a unidade secundária não dispara.

Disparo do Flash Principal ON/OFF

Sendo um flash sem fios, pode activar ou desactivar o disparo da unidade principal que controla a unidade secundária. Se definir o disparo do flash principal para ON, a unidade principal é disparada como se fosse o grupo de disparo A.



1 Indicação <MENU 2>.

- Carregue no botão de função 4 para que apareça a indicação <MENU 2>.



2 Defina o disparo do flash principal.

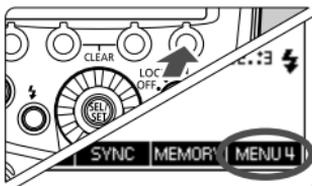
- Carregue no botão de função 1 <P/R> para definir o disparo do flash principal para ON ou OFF.

 : Disparo do flash principal ON

 : Disparo do flash principal OFF

Função de Memória

Pode gravar as definições para disparo com flash sem fios na unidade principal, bem como na unidade secundária, e aceder às mesmas mais tarde. Controle separadamente a unidade principal ou secundária cujas definições pretende gravar ou aceder.



1 Carregue no botão de função 4.

- Na unidade principal, carregue no botão de função 4 para que apareça < MENU 4 >.
- Na unidade secundária, carregue no botão de função 4 para que apareça < MENU 3 >.



2 Grave ou carregue as definições.

- Carregue no botão de função 3 < MEMORY >.

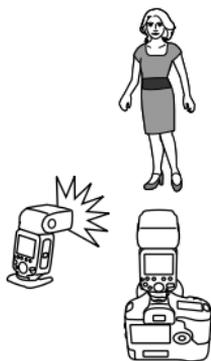
[Save/Gravar]

- Carregue no botão de função 1 < SAVE >.
- ▶ As definições são gravadas (guardadas na memória).

[Load/Carregar]

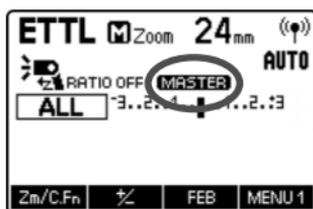
- Carregue no botão de função 2 < LOAD >.
- ▶ As definições gravadas são definidas.

ETTL: Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático



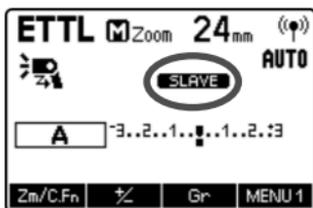
Esta secção descreve o disparo básico com flash sem fios totalmente automático, utilizando um 600EX-RT colocado na câmara (principal) e um 600EX-RT com controlo sem fios (secundário).

Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária



1 Defina a unidade principal.

- Defina o 600EX-RT colocado na câmara como unidade principal (p. 52).
- Também pode utilizar um Transmissor Speedlite ST-E3-RT (vendido separadamente) como unidade principal.



2 Defina a unidade secundária.

- Defina o 600EX-RT destinado ao controlo sem fios como unidade secundária (p. 52).
- Defina A, B ou C como grupo de disparo. O flash não dispara se estiver definido para D ou E.

3 Verifique o canal e o ID.

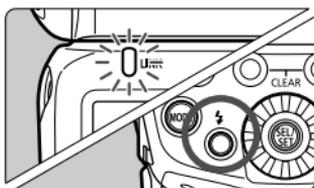
- Se os canais e os ID da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, defina-os para o mesmo número (p. 53, 54).

4 Posicione a câmara e o flash.

- Posicione-os de acordo com o alcance indicado na página 48.

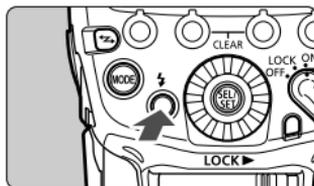
5 Defina o modo de flash para <ETTL>.

- Carregue no botão <MODE> da unidade principal e defina o modo de flash para <ETTL>.
- A unidade secundária é automaticamente definida para <ETTL> durante o disparo através do controlo da unidade principal.
- Para disparar também a unidade principal, defina o disparo do flash principal para ON (p. 55).



6 Verifique o estado da transmissão e se o flash está pronto.

- Verifique se a luz <LINK> está acesa a verde.
- Quando o flash secundário estiver preparado, o emissor da luz auxiliar AF começa a piscar com intervalos de 1 segundo.
- Verifique se o ícone de flash preparado da unidade secundária <⚡> está aceso no painel LCD da unidade principal.
- Quando a reciclagem de todas as unidades de flash estiver concluída, a luz de flash preparado da unidade principal acende-se.



7 Verifique se está a funcionar.

- Carregue no botão de flash de teste da unidade principal.
- ▶ A unidade secundária dispara. Se a unidade secundária não disparar, verifique se está colocada dentro do alcance.

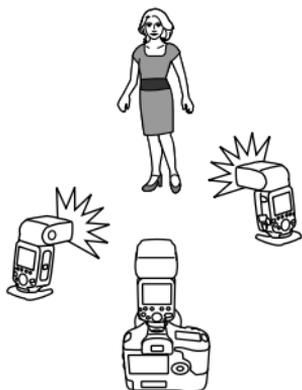
8 Tire a fotografia.

- Prepare a câmara e tire a fotografia, como se fosse fotografar com flash normal.
- ▶ Se se obtiver uma exposição padrão do flash, a luz de confirmação da exposição do flash acende-se durante 3 segundos.



Se a luz <LINK> estiver vermelha, a transmissão via rádio não foi estabelecida. Verifique novamente os canais de transmissão e os ID de disparo sem fios por transmissão via rádio da unidade principal e da unidade secundária. Se não puder estabelecer a ligação com as mesmas definições, desligue e volte a ligar.

Disparo com Flash Automático Utilizando Várias Unidades Secundárias



Se precisar de uma saída de flash maior ou quiser uma iluminação mais fácil, pode aumentar o número de unidades secundárias e dispará-las como um único flash.

Para adicionar unidades secundárias, efectue o procedimento referido em “Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária”. Defina A, B ou C como grupo de disparo. O flash não dispara se estiver definido para D ou E.

Se se aumentar o número de unidades secundárias ou definir o disparo do flash principal para ON, é executado um controlo automático para disparar todos os flashes com a mesma saída de flash e fazer com que a saída de flash total resulte na exposição padrão.



- A cobertura do flash da unidade principal/secundária é automaticamente definida para 24 mm. Também pode definir manualmente a cobertura do flash.
- Pode carregar no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara para disparar o flash de modelação (p. 38).
- Se o Speedlite estiver definido como unidade principal, a função Desligar auto demora 5 minutos a ser activada.
- Se a função Desligar auto da unidade secundária for activada e quiser voltar a ligar essa mesma unidade, carregue no botão de flash de teste (p. 16) da unidade principal. O flash de teste não pode ser disparado enquanto o temporizador de medição da câmara estiver a funcionar.
- O sistema de flash automático (E-TTL II/E-TTL) depende da câmara utilizada e é definido automaticamente. <ETTL> aparece no painel LCD para ambos os sistemas.
- Pode alterar o tempo que a função Desligar auto da unidade secundária demora a ser activada (C.Fn 10/p. 98).
- Pode definir a activação de um aviso sonoro quando todas as unidades secundárias acabarem de ser carregadas (C.Fn 20/p.99).
- Pode configurar o emissor da luz auxiliar AF de modo a não piscar quando a reciclagem da unidade secundária estiver concluída (C.Fn 23/p. 100).

Utilizar o Flash Sem Fios Totalmente Automático

A compensação da exposição do flash e outras definições especificadas na unidade principal também são automaticamente definidas na(s) unidade(s) secundária(s). Não precisa de controlar a unidade secundária. Pode utilizar o flash sem fios com as seguintes definições, como se fosse fotografar com flash normal.

- **Compensação da exposição do flash** ( /p. 22)
- **Sincronização a alta velocidade** ( /p. 25)
- **FEB** ( /p. 23)
- **Flash manual** (p. 31, 64)
- **Bloqueio FE** (p. 24)
- **Flash estroboscópico** (p. 33)

 Aparecem as indicações <  >, <  > e <  > quando se carrega no botão de função 4.

Unidades Principais

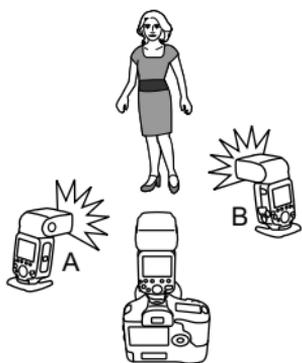
Pode utilizar duas ou mais unidades principais (unidades principais + unidades secundárias = máximo de 16 unidades). Se preparar várias câmaras com unidades principais colocadas, pode fotografar alternando as câmaras e mantendo a mesma iluminação (unidades secundárias).

Se utilizar duas ou mais unidades principais, a cor da luz <LINK> varia consoante a ordem em que as mesmas foram ligadas. A luz para a primeira unidade principal é verde e as luzes para a segunda unidade principal e unidades principais subsequentes (secundárias) são laranja.

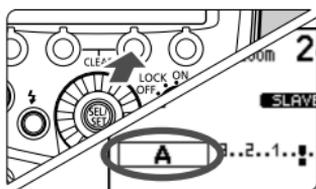
 Se a luz <LINK> estiver vermelha, a ligação não foi estabelecida. Depois de verificar o canal de transmissão e o ID de disparo sem fios por transmissão via rádio, desligue e volte a ligar cada uma das unidades principais.

ETTL: Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Rácio de Flash

Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários

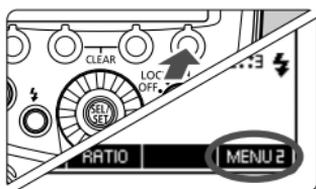


Pode dividir as unidades secundárias em dois grupos de disparo, A e B, e ajustar o equilíbrio da iluminação (rácio de flash) para disparar. A exposição é controlada automaticamente de modo a que a saída de flash total dos grupos de disparo A e B resulte na exposição padrão.



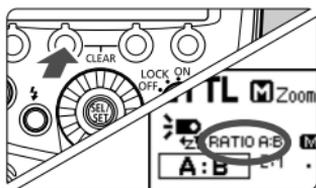
1 Defina o grupo de disparo das unidades secundárias.

- Controle e defina as unidades secundárias uma a uma.
- Enquanto aparece <MENU 1>, carregue no botão de função 3 <Gr> e seleccione <A> ou .
- Defina uma unidade para <A> e a outra para .



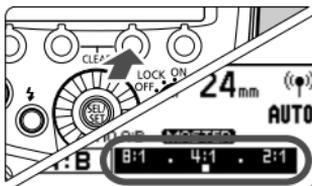
2 Indicação <MENU 2>.

- As operações dos passos 2 a 4 são definidas na unidade principal.
- Carregue no botão de função 4 da unidade principal para que apareça a indicação <MENU 2>.



3 Defina para <RATIO A:B>.

- Carregue no botão de função 2 <RATIO> e defina para <RATIO A:B>.



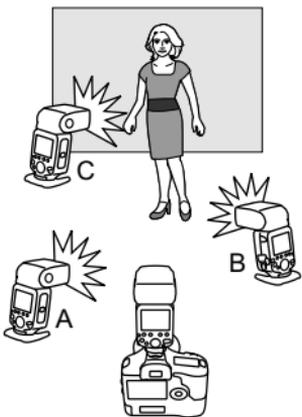
4 Defina o rácio de flash.

- Carregue no botão de função 3 < Gr >.
- Carregue no botão de função 3 < A:B 1/2 >.
- Rode <  > para definir o rácio de flash e carregue no botão <  >.
- Carregue no botão de função 4 <  > para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.

5 Tire a fotografia.

- ▶ A unidade secundária dispara com o rácio de flash definido.

Disparo com Flash Automático utilizando Três Grupos Secundários



Pode adicionar o grupo de disparo C aos grupos de disparo A e B. O grupo de disparo C é prático para definir uma iluminação que permita eliminar a sombra de um motivo.

O método de definição básico é igual ao do “Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários”.

1 Defina o grupo de disparo C.

- Defina a unidade secundária que pretende adicionar ao grupo de disparo com flash < C > como fez no passo 1 da página anterior.

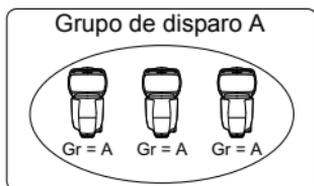
2 Defina para <RATIO A:B C>.

- Defina a unidade principal para <RATIO A:B C> como fez nos passos 2 e 3 da página anterior.

3 Defina a compensação da exposição do flash conforme necessário.

- Carregue no botão de função 3 < **Gr** >, rode <  > e seleccione < **C** >.
- Carregue no botão de função 3 < **C %** >.
- Rode <  > para definir o valor de compensação da exposição do flash e carregue no botão <  >.
- Carregue no botão de função 4 <  > para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.

Controlo do Grupo Secundário



Se precisar de uma saída de flash maior ou quiser uma iluminação mais sofisticada, pode aumentar o número de unidades secundárias. Basta definir uma unidade secundária adicional para o grupo de disparo (A, B ou C) cuja saída de flash pretende aumentar. Pode aumentar o número de unidades secundárias até um máximo de 15.

Se, por exemplo, definir um grupo de disparo com três unidades secundárias para < **A** >, as três unidades são tratadas e controladas como um único grupo de disparo A com uma saída de flash elevada.



- Para disparar simultaneamente os três grupos de disparo A, B e C, defina < **RATIO A:B:C** >. Com a definição < **RATIO A:B** >, o grupo de disparo C não dispara.
- Se fotografar com o grupo de disparo C apontando directamente para o motivo principal, pode ocorrer sobreexposição.



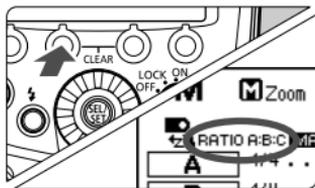
- O rácio de flash de 8:1 para 1:1 para 1:8 equivale a 3:1 para 1:1 para 1:3 (incrementos de 1/2 ponto) quando convertido em número de pontos.
- Seguem-se os detalhes das definições do rácio de flash.

8:1 • 4:1 • 2:1 • 1:1 • 1:2 • 1:4 • 1:8
 5.6:1 2.8:1 1.4:1 1:1.4 1:2.8 1:5.6

M: Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Saída de Flash Manual

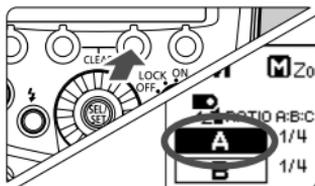
Esta secção descreve o disparo (com várias unidades de flash) sem fios utilizando o flash manual. Pode fotografar com uma definição de saída de flash diferente para cada unidade secundária (grupo de disparo). Defina todos os parâmetros na unidade principal.

1 Defina o modo de flash para <M>.



2 Defina o número de grupos de disparo.

- Enquanto aparece <MENU 1>, carregue no botão de função 2 <RATIO> e defina os grupos que vão disparar.
- Sempre que carregar no botão, a definição muda da seguinte forma:
ALL (RATIO OFF) →
A/B (RATIO A:B) →
A/B/C (RATIO A:B:C).

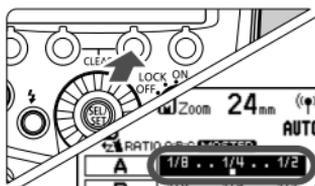


3 Seleccione um grupo de disparo.

- Carregue no botão de função 3 <Gr>, rode <⊙> e seleccione o grupo cuja saída de flash pretende definir.

4 Defina a saída de flash.

- Carregue no botão de função 3 <*1/2>.
- Rode <⊙> para definir a saída de flash e carregue no botão <⊙>.
- Repita os passos 3 e 4 para definir a saída de flash de todos os grupos.

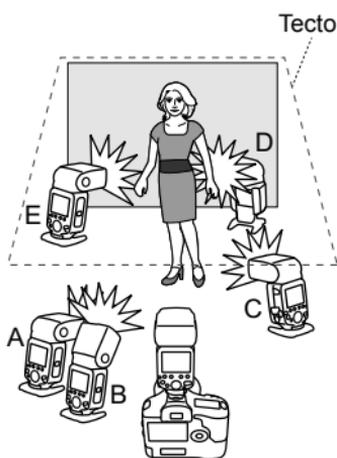


5 Tire a fotografia.

- ▶ Cada grupo dispara com o rácio de flash definido.

- Se definir ALL <RATIO OFF>, defina A, B ou C como o grupo de disparo das unidades secundárias. O flash não dispara se estiver definido para D ou E.
- Para disparar várias unidades secundárias com a mesma saída de flash, seleccione ALL <RATIO OFF> no passo 2.

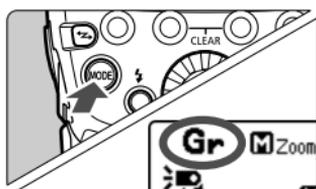
Gr: Fotografar num Modo de Flash Diferente Definido para Cada Grupo



Se utilizar uma câmara digital EOS lançada desde 2012, tal como a EOS-1D X, pode fotografar num modo de flash diferente definido para cada grupo de disparo, num máximo de 5 grupos (A/B/C/D/E).

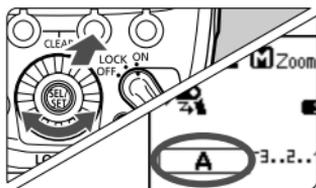
Os modos de flash que pode definir são
① Flash automático E-TTL II/E-TTL,
② Flash manual e ③ Medição externa automática do flash. Se o modo de flash for ① ou ③, a exposição é controlada de modo a resultar numa exposição padrão para o motivo principal como grupo único. Esta função destina-se aos utilizadores avançados que são profundos conhecedores de todos os aspectos da iluminação.

❗ O disparo com flash sem fios utilizando o modo de flash <Gr> não pode ser efectuado com câmaras lançadas até 2011. O disparo com um máximo de 3 grupos (A/B/C) está definido (p. 62).



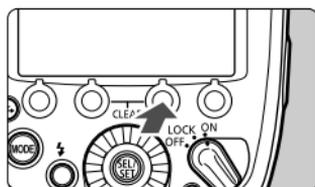
1 Defina o modo de flash para <Gr>.

- Carregue no botão <MODE> da unidade principal e defina o modo de flash para <Gr>.



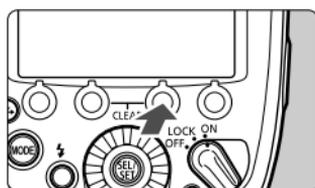
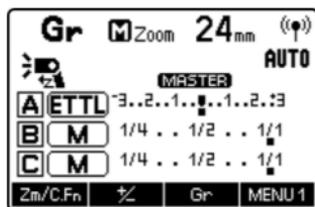
2 Defina o grupo de disparo das unidades secundárias.

- Controle e defina as unidades secundárias uma a uma.
- Enquanto aparece <MENU 1>, carregue no botão de função 3 <Gr> e seleccione <A>, , <C>, <D> ou <E>.
- Defina o grupo de disparo (A/B/C/D/E) de todas as unidades secundárias.



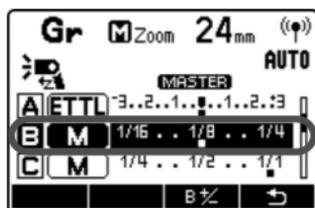
3 Defina o modo de flash.

- Defina o modo de flash de cada grupo de disparo, controlando a unidade principal.
- Enquanto aparece <MENU 1>, carregue no botão de função 3 <Gr> e rode <☉> para seleccionar o grupo.
- Carregue no botão de função 2 <MODE> e escolha o modo de flash do grupo seleccionado entre <ETTL>, <M> e <Ext.A>.
- Para desactivar o disparo do grupo seleccionado, carregue no botão de função 1 <ON/OFF> para defini-lo para <OFF>.
- Repita o passo 3 para definir o modo de flash de todos os grupos.



4 Defina a saída de flash ou o valor de compensação da exposição do flash.

- Enquanto estiver a seleccionar um grupo de disparo, carregue no botão de função 3 <*/4>.
- Rode <☉> para definir a função de flash correspondente ao modo de flash e carregue em <☉>.
- Se utilizar o modo <M>, defina a saída de flash. Se utilizar o modo <ETTL> ou <Ext.A>, defina o valor de compensação da exposição do flash conforme necessário.
- Se carregar no botão de função 2 <*/4> quando <MENU 1> aparecer, pode definir a compensação da exposição do flash para todos os grupos de disparo.
- Repita o passo 4 para definir a função de flash de todos os grupos.
- Carregue no botão de função 4 <➔> para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.



5 Tire a fotografia.

- ▶ Cada unidade secundária dispara nos respectivos modos de flash definidos.



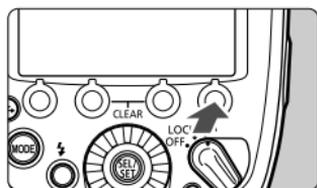
Se o modo de flash do grupo de disparo estiver definido para <ETTL> ou <Ext.A>, a exposição é controlada de modo a obter uma exposição padrão para o motivo principal como grupo único. Se fotografar com vários grupos de disparo apontando na direção do motivo principal, pode ocorrer sobreexposição.



Não é necessário disparar grupos de disparo consecutivos; é possível definir, por exemplo, A, C, E.

Flash de Teste e Flash de Modelação a partir de uma Unidade Secundária

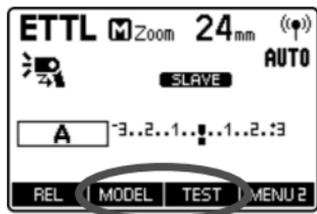
Com o disparo sem fios por transmissão via rádio, pode disparar o flash de teste e o flash de modelação a partir de um 600EX-RT definido como unidade secundária.



1

Indicação <MENU 2>.

- Carregue no botão de função 4 da unidade secundária para que apareça <MENU 2>.
- ▶ Aparecem as indicações <MODEL> e <TEST>.



2

Dispare o flash.

Flash de teste

- Carregue no botão de função 3 <TEST> da unidade secundária.

Flash de modelação (p. 38)

- Carregue no botão de função 2 <MODEL> da unidade secundária.



- Não é possível utilizar o flash de modelação a partir de uma unidade secundária nas câmaras lançadas até 2011.
- Para saber quais as precauções relacionadas com o flash de modelação, consulte a página 38.



Se houver duas ou mais unidades definidas como unidade principal, a unidade principal cuja luz <LINK> estiver acesa a verde é aquela que dispara.

Disparo Remoto a partir de uma Unidade Secundária ■

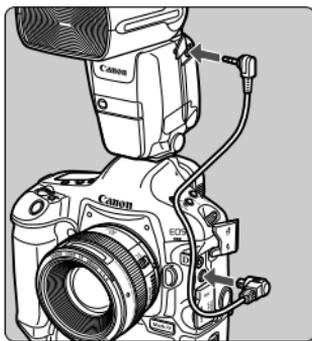
Com o disparo sem fios por transmissão via rádio, pode efectuar o disparo remoto (disparo com controlo remoto) a partir de um 600EX-RT definido como unidade secundária.

Se fotografar com esta função, pode precisar do “Cabo Disparador SR-N3” (vendido separadamente) dependendo da câmara utilizada.

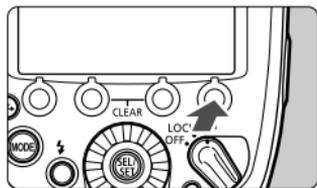
Câmaras Compatíveis com Disparo Remoto a partir de uma Unidade Secundária

Com as câmaras digitais EOS lançadas desde 2012, tal como a EOS-1D X, não é preciso utilizar o “Cabo Disparador SR-N3”.

Câmaras Não Compatíveis com Disparo Remoto a partir de uma Unidade Secundária

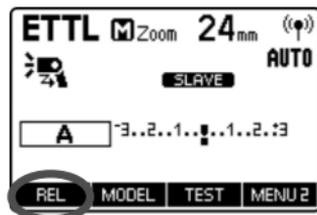


Se forem utilizadas câmaras EOS, diferentes das indicadas acima, que sejam compatíveis com flash automático E-TTL II/E-TTL e que incluam um terminal de telecomando do tipo N3, é necessário o “Cabo Disparador SR-N3” (vendido separadamente) para efectuar o disparo remoto a partir de uma unidade secundária. Como se mostra na ilustração, utilize o cabo para ligar a câmara e o 600EX-RT definido como unidade principal.



1 Indicação < MENU 2 >.

- Carregue no botão de função 4 da unidade secundária para que apareça < MENU 2 >.



2 Tire a fotografia.

- Carregue no botão de função 1 < REL > da unidade secundária.
- ▶ A unidade secundária envia um sinal de disparo à unidade principal e a câmara tira a fotografia.



- Ligue o cabo disparador com a câmara e o Speedlite desligados.
- Não é possível fotografar se a focagem automática não funcionar. Recomenda-se a focagem manual antes de efectuar o disparo remoto.
- O “Cabo Disparador SR-N3” (vendido separadamente) destina-se a um terminal de telecomando do tipo N3. Não pode ser utilizado com câmaras equipadas com um terminal de telecomando que não seja do tipo N3.



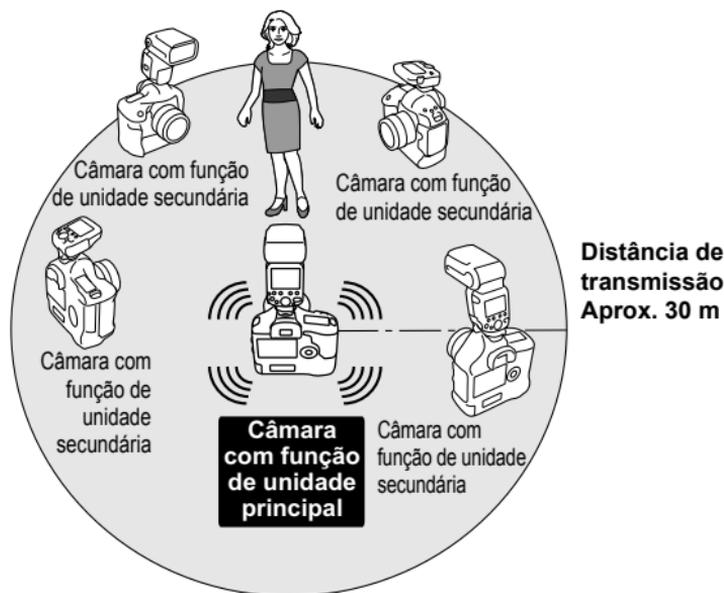
- O disparo remoto é efectuado no modo “Disparo único” independentemente da definição do modo de avanço da câmara.
- Se houver duas ou mais unidades principais, o disparo remoto é efectuado com a unidade principal cuja luz <LINK> está acesa a verde.

Disparo Ligado por Transmissão via Rádio

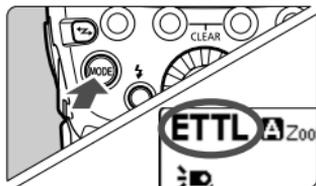
O disparo ligado é uma função que activa automaticamente o obturador de uma câmara com função de unidade secundária, ligando-a a uma câmara com função de unidade principal. Pode efectuar o disparo ligado com um máximo de 16 unidades, incluindo principais e secundárias. É ideal para quando quiser fotografar um motivo de vários ângulos em simultâneo.

Para efectuar o disparo ligado, instale um flash que suporte o disparo sem fios por transmissão via rádio ou o Transmissor Speedlite ST-E3-RT na câmara.

Se utilizar uma câmara com um terminal de telecomando do tipo N3, lançada até 2011, como “câmara com função de unidade secundária”, é necessário o “Cabo Disparador SR-N3” (vendido separadamente). Para saber como ligar o cabo, consulte a página 68.

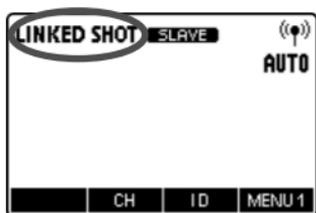


Antes de efectuar as operações descritas na página seguinte, instale um Speedlite ou um transmissor em todas as câmaras que pretende utilizar para disparo ligado. Para obter detalhes sobre as definições do transmissor, consulte o manual de instruções do transmissor.



1 Defina o flash ou o transmissor para disparo normal.

- Carregue no botão <⚡> para definir para disparo normal.
- Certifique-se de que as indicações <((Ⓜ))> (transmissão via rádio) e <⚡> (transmissão óptica) não aparecem no painel LCD.



2 Defina para o modo disparo ligado.

- Carregue continuamente no botão <⚡> até aparecer a indicação <LINKED SHOT> no painel LCD.
- ▶ É definida a opção “Unidade secundária” do modo de disparo ligado.
- Carregue novamente no botão <⚡> para definir a opção “Unidade principal” do modo de disparo ligado.

3 Defina o canal e o ID.

- Defina o canal carregando no botão de função 2 <CH> e defina o ID carregando no botão de função 3 <ID>.
- Para obter detalhes sobre estas definições, consulte as páginas 52 a 55.

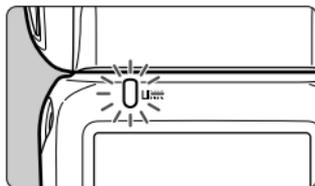
4 Defina as funções de disparo da câmara.

5 Defina todos os Speedlites.

- Repita os passos 1 a 4 e defina todos os Speedlites para a opção “Unidade principal” ou “Unidade secundária” do modo de disparo ligado.
- Defina os transmissores utilizados para efectuar o disparo ligado da mesma maneira.
- Se carregar no botão <↔> para mudar a definição de uma unidade de “Unidade secundária” para “Unidade principal”, os outros Speedlites (ou transmissores) que estavam definidos como “Unidade principal” mudam automaticamente para “Unidade secundária”.

6 Posicione as câmaras com função de unidade secundária.

- Verifique se a luz <LINK> da unidade secundária está acesa a verde.
- Posicione todas as câmaras com função de unidade secundária a cerca de 30 m da câmara com função de unidade principal.



7 Tire a fotografia.

- Verifique se a luz <LINK> da unidade principal está acesa a verde e tire a fotografia.
- ▶ As câmaras com função de unidade secundária disparam em coordenação com a câmara com função de unidade principal.
- ▶ Depois de efectuar o disparo ligado, a luz <LINK> da unidade secundária acende-se a laranja por breves instantes.



- Recomenda-se o disparo com focagem manual para as câmaras com unidade secundária. Se não for possível focar com a focagem automática, não pode efectuar o disparo ligado com a correspondente câmara com função de unidade secundária.
- Existe um curto intervalo de tempo entre o disparo da câmara com função de unidade secundária e o timing de disparo da câmara com função de unidade principal. Não é possível efectuar disparos exactamente ao mesmo tempo.
- Se activar simultaneamente várias unidades de flash durante o disparo ligado, pode não obter a exposição adequada ou pode ocorrer uma exposição irregular.
- Se [**Disparo flash**] em [**Def. de funções do flash**] estiver definida para [**Desactivar**] (p. 44), não é possível efectuar o disparo ligado.
- Quando efectuar o disparo ligado no modo Visualização Directa com a P.Fn 07 definida para 0 (p. 102), defina [**Disp. VD silenc.**] no menu da câmara principal para [**Desactivar**]. Se [**Modo 1**] ou [**Modo 2**] estiver definida, as câmaras com função de unidade secundária não disparam.
- A distância de transmissão pode ser menor dependendo de condições como o posicionamento de unidades secundárias, o ambiente circundante e as condições meteorológicas.
- A função de disparo ligado é idêntica à presente nos transmissores de ficheiros sem fios da série WFT. No entanto, não é possível efectuar o disparo ligado em combinação com a série WFT. Além disso, o intervalo de tempo de disparo é diferente daquele que ocorre durante o disparo ligado efectuado com a série WFT.



- Pode utilizar esta função como telecomando da unidade principal para efectuar o disparo ligado sem instalar um Speedlite ou um transmissor numa câmara. Se carregar no botão de função 1 < **REL** > na unidade principal, todas as câmaras com função de unidade secundária disparam.
- Durante o disparo ligado, a função Desligar auto demora 5 minutos a ser activada quer para a câmara principal, quer para a câmara secundária.
- Durante o disparo ligado, os Speedlites podem ser disparados (P.Fn 07/ p. 102).



5

Disparo com Flash Sem Fios: Transmissão Óptica

Este capítulo descreve o disparo com flash sem fios por transmissão óptica.

Para saber quais os acessórios necessários para a transmissão óptica sem fios, consulte o mapa do sistema (p. 104).

 Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo da Zona de Imagem, não pode efectuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para P/Tv/Av/M/B (modo da Zona Criativa).

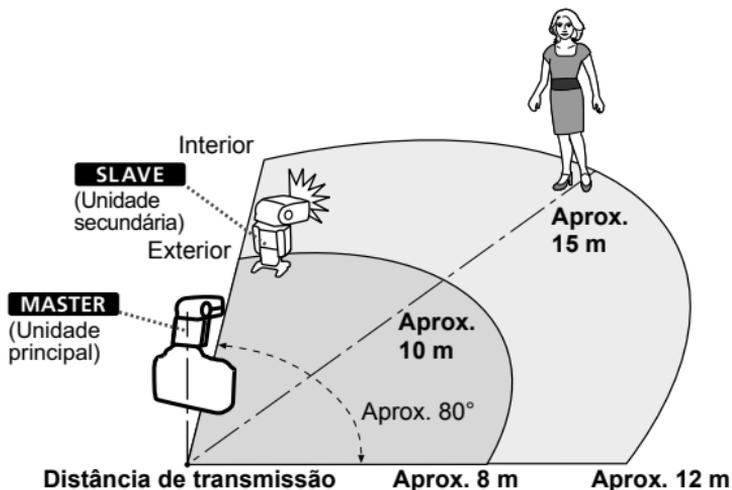
- 
- O disparo com flash sem fios por transmissão óptica está disponível tanto com o Speedlite 600EX-RT como com o Speedlite 600EX.
 - O 600EX-RT/600EX colocado na câmara é designado por unidade principal e um 600EX-RT/600EX com controlo sem fios é designado por unidade secundária.
 - Também pode proceder ao controlo sem fios do 600EX-RT/600EX, definido como unidade secundária, com uma câmara digital EOS equipada com uma função de unidade principal e com o Transmissor Speedlite ST-E2 (vendido separadamente). Para obter detalhes sobre a definição das funções de unidade principal, consulte as instruções da câmara ou do transmissor.

⚡ Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão Óptica ■

Se utilizar um Speedlite (principal/secundário) da Canon com uma função de disparo sem fios por transmissão óptica, o procedimento do disparo avançado com várias unidades de flash sem fios torna-se tão fácil como o do disparo normal com flash automático E-TTL II/E-TTL. O sistema foi concebido de modo a que as definições do 600EX-RT/600EX colocado na câmara (principal) se reflectam automaticamente no Speedlite com controlo sem fios (secundário). Assim, não precisa de controlar a unidade secundária durante a captação de imagens. Seguem-se os preparativos básicos para a captação de imagens. Depois, pode executar o disparo com flash automático E-TTL II/E-TTL sem fios, definindo a unidade principal para <ETTL>.

Posicionamento e Alcance (Exemplo de disparo com flash sem fios)

● Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária (p. 81)

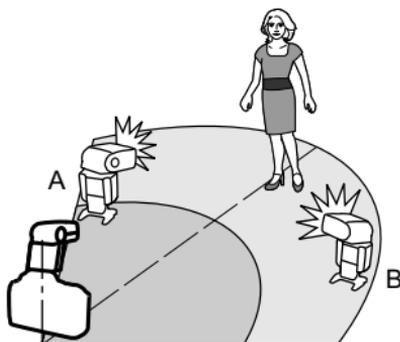


- Posicione a unidade secundária utilizando o mini-suporte fornecido (p. 11).
- Utilize a função de ressaltos horizontais (p. 27) e aponte o sensor da unidade secundária na direcção da unidade principal.
- Ainda que com um posicionamento ligeiramente impreciso, pode executar o disparo no interior dado que o sinal de transmissão é reflectido nas paredes.

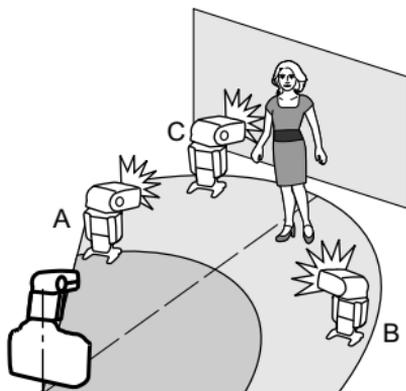
Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios

Pode dividir as unidades secundárias em dois ou três grupos e executar o disparo com flash automático E-TTL II/E-TTL, mudando o rácio de flash (factor).

● Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários (p. 85)



● Disparo com Flash Automático utilizando Três Grupos Secundários (p. 86)

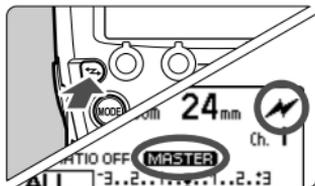


- Antes de fotografar, efectue um flash de teste (p.16) e teste o disparo.
- Para não interferir com a transmissão, não coloque quaisquer obstáculos entre a unidade principal e as unidades secundárias.

Definições para Disparo com Flash Sem Fios

Para executar o disparo com flash sem fios por transmissão óptica, defina a unidade principal e a unidade secundária com o seguinte procedimento.

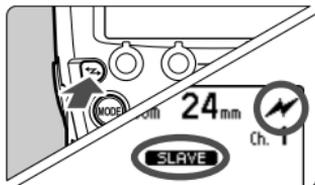
Definição da Unidade Principal



Indicações <⚡> e < **MASTER** >.

- Carregue no botão <⏏> para que apareçam as indicações <⚡> (transmissão óptica) e < **MASTER** >.

Definição da Unidade Secundária



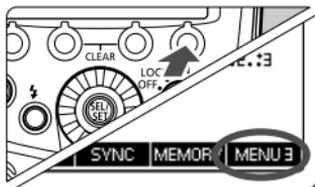
Indicações <⚡> e < **SLAVE** >.

- Controle e defina o flash que pretende especificar como unidade secundária.
- Carregue no botão <⏏> para que apareçam as indicações <⚡> (transmissão óptica) e < **SLAVE** >.

Para fotografar com flash normal, carregue no botão <⏏> para limpar as definições (das unidades principais/secundárias) para disparo com flash sem fios.

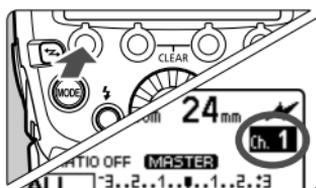
Definição do Canal de Transmissão

Para evitar interferências com sistemas sem fios por transmissão óptica utilizados por outros fotógrafos, pode mudar o canal de transmissão. **Defina o mesmo canal tanto para a unidade principal como para a secundária.**



1 Carregue no botão de função 4.

- Para definir a unidade principal, carregue no botão de função 4 para que apareça < **MENU 3** >.
- Para definir a unidade secundária, carregue no botão de função 4 para que apareça < **MENU 2** >.



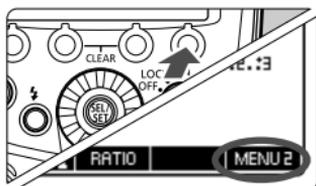
2 Defina um canal.

- Carregue no botão de função 1 < CH >.
- Rode < > para seleccionar um canal de 1 a 4 e carregue no botão < >.

Se os canais de transmissão das unidades principal e secundária forem diferentes, a unidade secundária não dispara. Defina ambos os canais para o mesmo número.

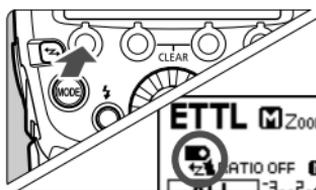
Disparo do Flash Principal ON/OFF

Sendo um flash sem fios, pode activar ou desactivar o disparo da unidade principal que controla a unidade secundária. Se definir o disparo do flash principal para ON, a unidade principal é disparada como se fosse uma unidade secundária do grupo de disparo A.



1 Indicação < MENU 2 >.

- Carregue no botão de função 4 para que apareça a indicação < MENU 2 >.



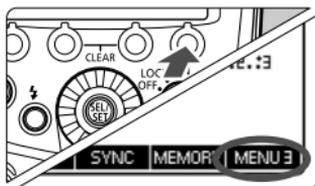
2 Defina o disparo do flash principal.

- Carregue no botão de função 1 < / > para definir o disparo do flash principal para ON ou OFF.
- ☞ : Disparo do flash principal ON
- ☞ : Disparo do flash principal OFF

Mesmo que defina o disparo do flash principal para OFF, o disparo do flash é executado para controlar a unidade secundária (transmissão óptica). Deste modo, consoante as condições de disparo, o flash disparado para controlar a unidade secundária pode ser captado na imagem.

Função de Memória

Pode gravar as definições para disparo com flash sem fios na unidade principal, bem como na unidade secundária, e aceder às mesmas mais tarde. Controle a unidade principal ou secundária cujas definições pretende gravar ou aceder.



1 Carregue no botão de função 4.

- Na unidade principal, carregue no botão de função 4 para que apareça < MENU 3 >.
- Na unidade secundária, carregue no botão de função 4 para que apareça < MENU 2 >.



2 Grave ou carregue as definições.

- Carregue no botão de função 3 < MEMORY >.

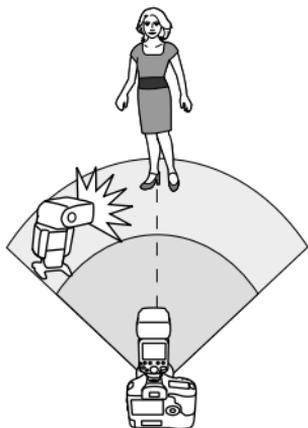
[Save/Gravar]

- Carregue no botão de função 1 < SAVE >.
- ▶ As definições são gravadas (guardadas na memória).

[Load/Carregar]

- Carregue no botão de função 2 < LOAD >.
- ▶ As definições gravadas são definidas.

ETTL: Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático ■



Esta secção descreve o disparo básico com flash sem fios totalmente automático, utilizando um 600EX-RT/600EX colocado na câmara (principal) e um 600EX-RT/600EX com controlo sem fios (secundário).

Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária



1 Defina a unidade principal.

- Defina o 600EX-RT/600EX colocado na câmara como unidade principal (p. 78).
- Também pode utilizar uma câmara equipada com uma função de unidade principal ou um Transmissor Speedlite ST-E2 (vendido separadamente) como unidade principal.



2 Defina a unidade secundária.

- Defina o 600EX-RT/600EX destinado ao controlo sem fios como unidade secundária (p. 78).
- Também pode utilizar outros Speedlites EX equipados com uma função de unidade secundária.
- Pode definir A, B ou C como grupo de disparo.

3 Verifique o canal de transmissão.

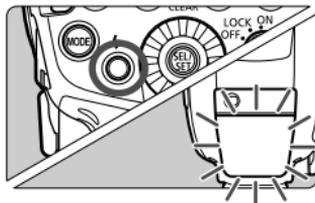
- Se os canais da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, defina-os para o mesmo número (p. 78).

4 Posicione a câmara e o flash.

- Posicione-os de acordo com o alcance indicado na página 76.

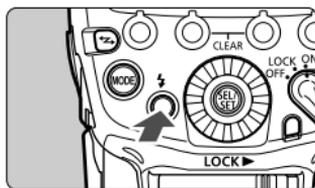
5 Defina o modo de flash para <ETTL>.

- Carregue no botão <MODE> da unidade principal e defina o modo de flash para <ETTL>.
- A unidade secundária é automaticamente definida para <ETTL> durante o disparo através do controlo da unidade principal.
- Para disparar também a unidade principal, defina o disparo do flash principal para ON (p. 79).



6 Verifique se o flash está pronto.

- Verifique se a luz de flash preparado está acesa na unidade principal.
- Quando o flash secundário estiver preparado, a área de emissão da luz auxiliar AF começa a piscar com intervalos de 1 segundo.



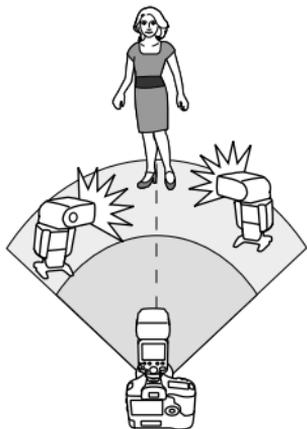
7 Verifique se está a funcionar.

- Carregue no botão de flash de teste da unidade principal.
- ▶ A unidade secundária dispara. Se a unidade secundária não disparar, verifique se está colocada dentro do alcance.

8 Tire a fotografia.

- Prepare a câmara e tire a fotografia, como se fosse fotografar com flash normal.
- ▶ Se se obtiver uma exposição padrão do flash, a luz de confirmação da exposição do flash acende-se durante 3 segundos.

Disparo com Flash Automático Utilizando Várias Unidades Secundárias



Se precisar de uma saída de flash maior ou quiser uma iluminação mais fácil, pode aumentar o número de unidades secundárias e dispará-las como um único flash. Para adicionar unidades secundárias, efectue o procedimento referido em “Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária”. É possível definir qualquer grupo de disparo (A/B/C). Se se aumentar o número de unidades secundárias ou definir o disparo do flash principal para ON, é executado um controlo automático para disparar todos os flashes com a mesma saída de flash e fazer com que a saída de flash total resulte na exposição padrão.



Se houver uma luz fluorescente ou um monitor de PC perto de uma unidade secundária, a presença da fonte de luz pode fazer com que essa unidade funcione de forma incorrecta, disparando inadvertidamente.



- A cobertura do flash da unidade principal/secundária é automaticamente definida para 24 mm. Também pode definir manualmente a cobertura do flash.
- Pode carregar no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara para disparar o flash de modelação (p. 38).
- Se a função Desligar auto da unidade secundária for activada e quiser voltar a ligar essa mesma unidade, carregue no botão de flash de teste da unidade principal. O flash de teste não pode ser disparado enquanto o temporizador de medição da câmara estiver a funcionar.
- O sistema de flash automático (E-TTL II/E-TTL) depende da câmara utilizada e é definido automaticamente. <ETTL> aparece no painel LCD para ambos os sistemas.
- Pode alterar o tempo que a função Desligar auto da unidade secundária demora a ser activada (C.Fn 10/p. 98).
- Pode configurar o emissor da luz auxiliar AF de modo a não piscar quando a reciclagem da unidade secundária estiver concluída (C.Fn 23/p.100).

Utilizar o Flash Sem Fios Totalmente Automático

A compensação da exposição do flash e outras definições especificadas na unidade principal também são automaticamente definidas na(s) unidade(s) secundária(s). Não precisa de controlar a unidade secundária. Pode utilizar o flash sem fios com as seguintes definições, como se fosse fotografar com flash normal.

- **Compensação da exposição do flash** (/p. 22)
- **Sincronização a alta velocidade** (/p. 25)
- **FEB** (/p. 23)
- **Flash manual** (p. 31, 88, 89)
- **Bloqueio FE** (p. 24)
- **Flash estroboscópico** (p. 33, 89)

 A frequência do flash estroboscópico durante o disparo sem fios por transmissão óptica pode ser definida entre 1 Hz e 199 Hz (as definições entre 250 Hz e 500 Hz não estão disponíveis).

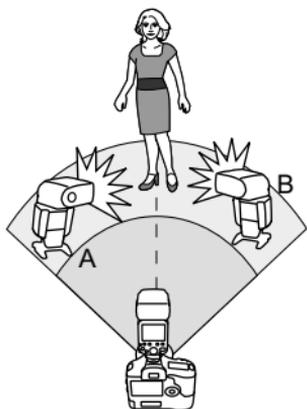
 Aparecem as indicações < >, < > e < > quando se carrega no botão de função 4.

Unidades Principais

Pode utilizar duas ou mais unidades principais. Se preparar várias câmaras com unidades principais colocadas, pode fotografar alternando as câmaras e mantendo a mesma iluminação (unidades secundárias).

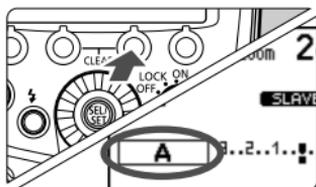
ETTL: Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Rácio de Flash

Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários



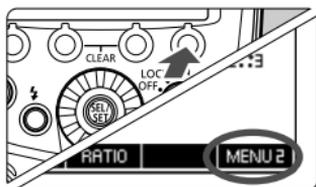
Pode dividir as unidades secundárias em dois grupos de disparo, A e B, e ajustar o equilíbrio da iluminação (rácio de flash) para disparar.

A exposição é controlada automaticamente de modo a que a saída de flash total dos grupos de disparo A e B resulte na exposição padrão.



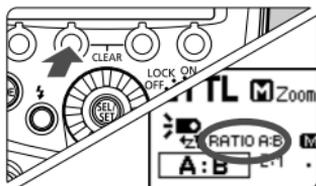
1 Defina o grupo de disparo das unidades secundárias.

- Controle e defina as unidades secundárias uma a uma.
- Enquanto aparece <MENU 1>, carregue no botão de função 3 <Gr> e seleccione <A> ou .
- Defina uma unidade para <A> e a outra para .



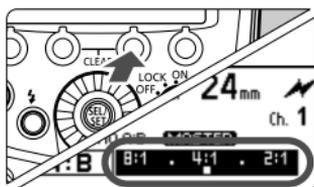
2 Indicação <MENU 2>.

- As operações dos passos 2 a 4 são definidas na unidade principal.
- Carregue no botão de função 4 da unidade principal para que apareça a indicação <MENU 2>.



3 Defina para <RATIO A:B>.

- Carregue no botão de função 2 <RATIO> e defina para <RATIO A:B>.



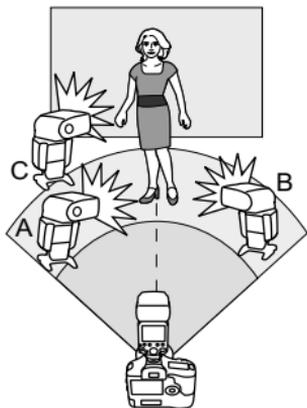
4 Defina o rácio de flash.

- Carregue no botão de função 3 < Gr >.
- Carregue no botão de função 3 < A:B 1/2 >.
- Rode <  > para definir o rácio de flash e carregue no botão <  >.
- Carregue no botão de função 4 <  > para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.

5 Tire a fotografia.

- ▶ A unidade secundária dispara com o rácio de flash definido.

Disparo com Flash Automático utilizando Três Grupos Secundários



Pode adicionar o grupo de disparo C aos grupos de disparo A e B. O C é prático para a iluminação que elimina a sombra de um motivo.

O método de definição básico é igual ao do “Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários”.

1 Defina o C secundário.

- Defina a unidade secundária que pretende adicionar ao grupo de disparo com flash < C > como fez no passo 1 da página anterior.

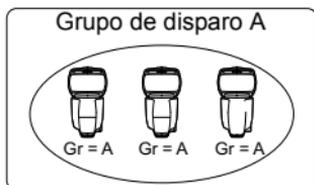
2 Defina para <RATIO A:B C>.

- Defina a unidade principal para <RATIO A:B C> como fez nos passos 2 e 3 da página anterior.

3 Defina a compensação da exposição do flash conforme necessário.

- Carregue no botão de função 3 < **Gr** >, rode <  > e seleccione < **C** >.
- Carregue no botão de função 3 < **c 1/2** >.
- Rode <  > para definir o valor de compensação da exposição do flash e carregue no botão <  >.
- Carregue no botão de função 4 <  > para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.

Controlo do Grupo Secundário



Se precisar de uma saída de flash maior ou quiser uma iluminação mais sofisticada, pode aumentar o número de unidades secundárias. Basta definir uma unidade secundária adicional para o grupo de disparo (A, B ou C) cuja saída de flash pretende aumentar. Não existe qualquer restrição relativamente ao número de unidades.

Se, por exemplo, definir um grupo de disparo com três unidades secundárias para < **A** >, as três unidades são tratadas e controladas como um único grupo de disparo A com uma saída de flash elevada.



- Para disparar simultaneamente os três grupos de disparo A, B e C, defina < **RATIO A:B C** >. Com a definição < **RATIO A:B** >, o grupo de disparo C não dispara.
- Se fotografar com o grupo de disparo C apontando directamente para o motivo principal, pode ocorrer sobreexposição.
- No caso de algumas câmaras EOS com rolo que sejam compatíveis com o flash automático E-TTL, não pode disparar com várias unidades de flash sem fios juntamente com uma definição de rácio de flash.



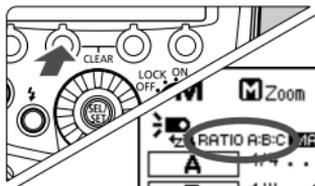
- O rácio de flash de 8:1 para 1:1 para 1:8 equivale a 3:1 para 1:1 para 1:3 (incremento de 1/2 ponto) quando convertido em número de pontos.
- Seguem-se os detalhes das definições do rácio de flash.



M: Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Saída de Flash Manual

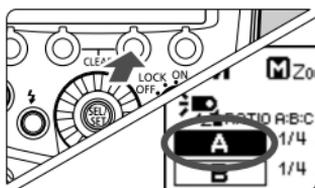
Esta secção descreve o disparo (com várias unidades de flash) sem fios utilizando o flash manual. Pode fotografar com uma definição de saída de flash diferente para cada unidade secundária (grupo de disparo). Defina todos os parâmetros na unidade principal.

1 Defina o modo de flash para <M>.



2 Defina o número de grupos de disparo.

- Enquanto aparece <MENU 1>, carregue no botão de função 2 <RATIO> e defina os grupos que vão disparar.
- Sempre que carregar no botão, a definição muda da seguinte forma:
ALL (RATIO OFF) →
A/B (RATIO A:B) →
A/B/C (RATIO A:B:C).

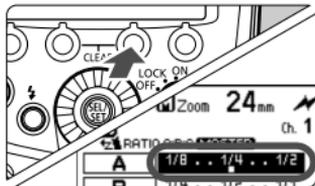


3 Seleccione um grupo de disparo.

- Carregue no botão de função 3 <Gr>, rode <Gr> e seleccione o grupo cuja saída de flash pretende definir.

4 Defina a saída de flash.

- Carregue no botão de função 3 <*/>.
- Rode <*/> para definir a saída de flash e carregue no botão <*/>.
- Repita os passos 3 e 4 para definir a saída de flash de todos os grupos.



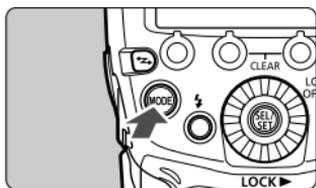
5 Tire a fotografia.

- ▶ Cada grupo dispara com o rácio de flash definido.

- Se definir ALL <RATIO OFF>, defina A, B ou C como o grupo de disparo das unidades secundárias.
- Para disparar várias unidades secundárias com a mesma saída de flash, seleccione ALL <RATIO OFF> no passo 2.

Definição de Flash Manual/Flash Estroboscópico numa Unidade Secundária

Pode controlar directamente a unidade secundária para definir manualmente o flash manual ou o flash estroboscópico. Esta função é designada por unidade secundária individual. É prática se, por exemplo, utilizar o Transmissor Speedlite ST-E2 (vendido separadamente) para o disparo sem fios com flash manual ou flash estroboscópico.

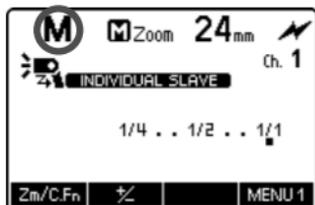


1 Defina a unidade secundária (p. 78).

2 Defina a unidade secundária individual.

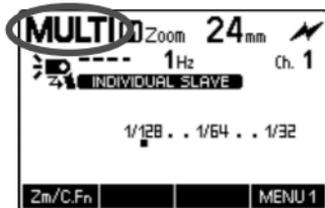
- Carregue continuamente no botão <MODE> da unidade secundária até aparecer < **INDIVIDUAL SLAVE** >.

Flash Manual



- ▶ O modo de flash está definido para <M>.
- Defina a saída de flash manual (p. 31).

Flash Estroboscópico



- Carregue no botão <MODE> e defina para <MULTI>.
- Especifique as definições do flash estroboscópico (p. 33).
- Carregue novamente no botão <MODE> para voltar ao estado de unidade secundária normal.



A frequência do flash estroboscópico durante o disparo sem fios por transmissão óptica pode ser definida entre 1 Hz e 199 Hz (as definições entre 250 Hz e 500 Hz não estão disponíveis).



Uma unidade secundária definida como unidade secundária individual não reflecte o modo de flash da unidade principal. Dispara com o modo de flash definido na unidade secundária individual.



6

Personalizar o Speedlite

Este capítulo descreve como personalizar as Funções Personalizadas (C.Fn) e Funções Pessoais (P.Fn).

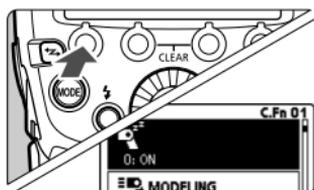


Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo da Zona de Imagem, não pode efectuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para P/Tv/Av/M/B (modo da Zona Criativa).

C.Fn/P.Fn: Definir Funções Personalizadas e Pessoais

Com as Funções Personalizadas e Pessoais, pode personalizar as funções do Speedlite de acordo com as suas preferências de fotografia. As Funções Pessoais são funções personalizáveis exclusivas do 600EX-RT/600EX.

C.Fn: Funções Personalizadas

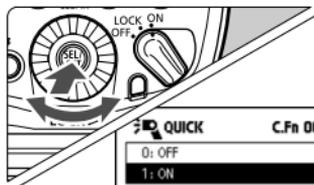


1 Aceda ao ecrã de Funções Personalizadas.

- Carregue continuamente no botão de função 1 <Zm/C.Fn> até aparecer o ecrã.
- ▶ Aparece o ecrã de Funções Personalizadas.

2 Seleccione um item a definir.

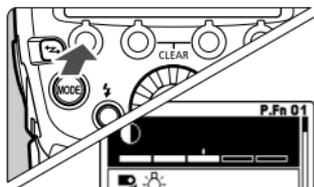
- Rode <⊙> para seleccionar um item (número) a definir.



3 Altere a definição.

- Carregue no botão <⊙>.
- ▶ Aparece a definição.
- Rode <⊙> para seleccionar a definição pretendida e carregue no botão <⊙>.
- Carregue no botão de função 4 <⏪> para voltar ao estado de câmara pronta a disparar.

P.Fn: Funções Pessoais



1 Aceda ao ecrã de Funções Pessoais.

- Depois de efectuar o passo 1 do procedimento relativo às Funções Personalizadas, carregue no botão de função 1 <P.Fn>.
- ▶ Aparece o ecrã de Funções Pessoais.

2 Defina a função.

- Defina a Função Pessoal como fez nos passos 2 e 3 relativos à Função Personalizada.

Lista de Funções Personalizadas

Número	Função	Página
C.Fn 00	 m/ft	Unidade indicadora de distância
C.Fn 01		Desligar auto
C.Fn 02	 MODELING	Flash de modelação
C.Fn 03	 AUTO CANCEL	Cancelamento automático da FEB
C.Fn 04		Sequência da FEB
C.Fn 05	MODE	Modo de medição do flash
C.Fn 06	 QUICK	Flash rápido com disparo contínuo
C.Fn 07	 TEST	Disparo de teste com flash automático
C.Fn 08	 AF	Emissão da luz auxiliar AF
C.Fn 09		Zoom automático de acordo com o tamanho do sensor
C.Fn 10		Temporizador do desligar auto da unidade secundária
C.Fn 11		Cancelamento do desligar auto da unidade secundária
C.Fn 12		Reciclagem do flash com alimentação externa
C.Fn 13		Definição de medição da exposição do flash
C.Fn 20		Aviso sonoro
C.Fn 21		Distribuição da luz
C.Fn 22		Iluminação do painel LCD
C.Fn 23		Verificação da bateria do flash secundário

Lista de Funções Pessoais

Número		Função	Página
P.Fn 01		Contraste de visualização do painel LCD	p. 101
P.Fn 02		Cor de iluminação do painel LCD: Disparo normal	
P.Fn 03		Cor de iluminação do painel LCD: Unidade principal	
P.Fn 04		Cor de iluminação do painel LCD: Unidade secundária	
P.Fn 05		Detecção automática dos filtros de cores	p. 102
P.Fn 06		Sequência de alternância do botão de disparo com flash sem fios	
P.Fn 07	 LINKED SHOT	Activação do flash durante o disparo ligado	

Limpar Todas as Funções Personalizadas/Pessoais

No ecrã de Funções Personalizadas, se carregar no botão de função 2 < **CLEAR** > e depois no botão de função 1 < **OK** >, limpa as Funções Personalizadas que tiver definido. De igual modo, se efectuar as mesmas operações no ecrã de funções pessoais, limpa as funções pessoais que tiver definido.



- C.Fn 00 não é apagada mesmo depois de limpar todas as Funções Personalizadas.
- P.Fn 06 e 07 não aparecem no Speedlite 600EX.
- Se definir as Funções Personalizadas do Speedlite a partir do ecrã de menu da câmara e não aparecerem C.Fn 20 a 23, defina-as com o procedimento da página 92.



Pode definir e limpar todas as Funções Personalizadas do Speedlite a partir do ecrã de menu da câmara (p. 46).

C.Fn: Definir Funções Personalizadas

C.Fn 00: m/ft (Unidade indicadora de distância)

Pode seleccionar a unidade indicadora de distância para o painel LCD como metros ou pés.

0: m (Metros (m))

1: ft (Pés (ft))



Se a distância efectiva do flash for superior a 18 m, a extremidade direita do alcance efectivo do flash no painel LCD muda para <>.

C.Fn 01: (Desligar auto)

Se não utilizar o Speedlite durante cerca de 90 segundos, desliga-se automaticamente para poupar energia. Pode desactivar esta função.

0: ON (Activado)

1: OFF (Desactivado)



Se a temperatura da cabeça do flash aumentar devido ao disparo contínuo do flash, o tempo que a função Desligar auto demora a ser activada pode ser maior.

C.Fn 02: MODELING (Flash de modelação)

0:  (Activado (Botão de pré-visualização de profundidade de campo))

Carregue no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara para disparar o flash de modelação.

1:  (Activado (Botão de disparo de teste))

Carregue no botão de flash de teste do Speedlite para disparar o flash de modelação.

2:  (Activado (com ambos os botões))

Carregue no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara ou no botão de flash de teste do Speedlite para disparar o flash de modelação.

3: OFF (Desactivado)

Desactiva o flash de modelação.

C.Fn 03: AUTO CANCEL (Cancelamento automático da FEB)

Pode definir o cancelamento automático da FEB após três disparos com a FEB.

0: ON (Activado)

1: OFF (Desactivado)

C.Fn 04: (Sequência da FEB)

Pode alterar a ordem da sequência da FEB: 0: Exposição padrão, -: Exposição reduzida (mais escura) e +: Exposição aumentada (mais clara).

0: 0 → - → +

1: - → 0 → +

C.Fn 05: MODE (Modo de medição do flash)

Pode alterar o modo de medição do flash automático para o disparo com flash.

0: E-TTL II

1: TTL

2: Ext.A (Medição externa: Automática)

3: Ext.M (Medição externa: Manual)

 Se utilizar uma câmara digital EOS ou EOS 300X, não defina para 1. Consoante o modelo, a medição do flash pode não ser correctamente controlada; por exemplo, o flash pode não disparar ou pode disparar sempre com a potência total. Além disso, o disparo com flash sem fios deixa de ser possível.

- 
- 1 é a definição para as câmaras EOS com rolo do Tipo B.
 - Se utilizar uma câmara do Tipo B, não pode executar o disparo com flash automático E-TTL II/E-TTL mesmo com a definição 0.

C.Fn 06:  QUICK (Flash rápido com disparo contínuo)

Pode activar ou desactivar o disparo contínuo do flash enquanto a luz de flash preparado estiver acesa a verde (antes de o flash estar totalmente carregado).

0: OFF (Desactivado)

1: ON (Activado)



Se o Flash Rápido for activado durante o disparo contínuo, pode haver uma subexposição dado que o alcance efectivo do flash ficou menor. A definição 1 só é recomendada se quiser reduzir o alcance efectivo do flash quando fotografar a curtas distâncias.

C.Fn 07:  TEST (Disparo de teste com flash automático)

Pode alterar a saída de flash para o disparo do flash de teste no modo de flash automático E-TTL II/E-TTL/TTL.

0: 1/32 (1/32)

1: 1/1 (Saída total)

C.Fn 08:  AF (Emissão da luz auxiliar AF)

0: ON (Activado)

1: OFF (Desactivado)

O Speedlite não emite a luz auxiliar AF.

C.Fn 09:  (Zoom automático de acordo com o tamanho do sensor)

0: ON (Activado)

Se definir a cobertura do flash para “Automática <A>”, é automaticamente ajustada de acordo com o tamanho do sensor de imagem da câmara digital EOS utilizada. Se for colocado numa câmara suportada, aparece no painel LCD.

1: OFF (Desactivado)

A cobertura do flash não é automaticamente ajustada de acordo com o tamanho do sensor de imagem.

C.Fn 10:  (Temporizador do desligar auto da unidade secundária)

Pode alterar o tempo que a função Desligar auto da unidade secundária demora a ser activada. Quando a função Desligar auto da unidade secundária é activada, aparece no painel LCD. Defina esta função em cada unidade secundária.

0: 60min (60 minutos)

1: 10min (10 minutos)

C.Fn 11:  →  (Cancelamento do desligar auto da unidade secundária)

Se carregar no botão de flash de teste da unidade principal, pode ligar as unidades secundárias no estado de desligar auto. Pode alterar o período de tempo em que as unidades secundárias aceitam esta função no estado de desligar auto.

0: 8h (Dentro de 8 horas)

1: 1h (Dentro de 1 hora)

C.Fn 12:  (Reciclagem do flash com alimentação externa)**0:  (Alimentação externa e interna)**

Carrega simultaneamente com alimentação interna e alimentação externa.

1:  (Apenas alimentação externa)

A alimentação interna é necessária para controlar o Speedlite. Se utilizar apenas a alimentação externa para carregar o flash, pode minimizar a diminuição da alimentação interna.

C.Fn 13:  (Definição de medição da exposição do flash)**0:  (Botão e selector do Speedlite)****1:  (Apenas selector do Speedlite)**

Pode efectuar a compensação da exposição do flash rodando directamente <  >, sem carregar no botão <  >.

C.Fn 20:  (Aviso sonoro)

Pode activar a emissão de um aviso sonoro quando o Speedlite estiver totalmente carregado ou quando uma unidade secundária estiver totalmente carregada durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio.

Se esta função estiver definida para **1**, é emitido um aviso sonoro quando a limitação do número de disparos com flash for activada devido a um aumento de temperatura na cabeça do flash.

0: OFF (Desactivado)**1: ON (Activado)**

C.Fn 21: /=/> (Distribuição da luz)

Pode alterar a distribuição da luz (cobertura do flash) do Speedlite em relação ao ângulo de visão para fotografar, se definir a cobertura do flash para "Automática (A)".

0: (Padrão)

É definida automaticamente a cobertura ideal do flash relativamente ao ângulo de visão para fotografar.

1: = (Prioridade do número guia)

Embora a periferia da imagem fique ligeiramente mais escura do que com a definição 0, é ideal para quando quiser dar prioridade à saída de flash. A cobertura do flash é automaticamente definida para uma posição ligeiramente mais aproximada de teleobjectiva do que o ângulo de visão real para fotografar. No painel LCD, o ícone do flash muda para <=>.

2: > (Cobertura uniforme)

Embora a distância de disparo seja ligeiramente mais curta do que com a definição 0, é ideal para quando quiser minimizar a quebra de iluminação na periferia da imagem. A cobertura do flash é automaticamente definida para uma posição ligeiramente mais aproximada de grande angular do que o ângulo de visão real para fotografar. No painel LCD, o ícone do flash muda para <>>.

C.Fn 22: (Iluminação do painel LCD)

Se utilizar um botão ou selector, activa a iluminação do painel LCD. Pode alterar esta definição de iluminação.

0: 12sec (Aceso durante 12 segundos)

1: OFF (Desactivar a iluminação do painel)

2: ON (Iluminação sempre activada)

C.Fn 23: (Verificação da bateria do flash secundário)

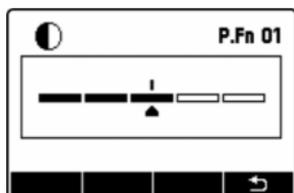
Se a unidade secundária estiver totalmente carregada durante o disparo com flash sem fios, o emissor da luz auxiliar AF da unidade secundária pisca. Pode desactivar esta operação. Defina esta função em cada unidade secundária.

0: /> (Luz auxiliar AF, Luz >)

1: > (Luz >)

P.Fn: Definir Funções Pessoais

P.Fn 01: (Contraste de visualização do painel LCD)



Pode ajustar o contraste do painel LCD em 5 níveis.

P.Fn 02: (Cor de iluminação do painel LCD: Disparo normal)

Pode seleccionar a cor de iluminação do painel LCD durante o disparo normal (flash na câmara).

0: GREEN (Verde)

1: ORANGE (Laranja)

P.Fn 03: (Cor de iluminação do painel LCD: Unidade principal)

Durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio ou óptica, ou durante o disparo ligado: pode seleccionar a cor de iluminação do painel LCD a utilizar quando o Speedlite for definido como unidade principal.

0: GREEN (Verde)

1: ORANGE (Laranja)

P.Fn 04: (Cor de iluminação do painel LCD: Unidade secundária)

Durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio ou óptica, ou durante o disparo ligado: pode seleccionar a cor de iluminação do painel LCD a utilizar quando o Speedlite for definido como unidade secundária.

0: ORANGE (Laranja)

1: GREEN (Verde)

P.Fn 05: (Detecção automática dos filtros de cores)

0: AUTO (Auto)

Defina esta opção se utilizar os filtros de cores fornecidos.
São automaticamente detectados.

1: OFF (Desactivar)

Defina esta opção se utilizar filtros à venda no mercado. O filtro de cores não será automaticamente detectado.

P.Fn 06: (Sequência de alternância do botão de disparo com flash sem fios)

Pode alterar as definições seleccionáveis ao carregar no botão de disparo com flash sem fios. P.Fn 06 não aparece no Speedlite 600EX.

0: OFF → (Normal → Rádio → Óptica)

A definição muda pela ordem seguinte: Disparo normal → Transmissão via rádio: Unidade principal → Transmissão via rádio: Unidade secundária → Transmissão óptica: Unidade principal → Transmissão óptica: Unidade secundária.

1: OFF ↔ (Normal ↔ Rádio)

A definição muda pela ordem seguinte: Disparo normal → Transmissão via rádio: Unidade principal → Transmissão via rádio: Unidade secundária.

2: OFF ↔ (Normal ↔ Óptica)

A definição muda pela ordem seguinte: Disparo normal → Transmissão óptica: Unidade principal → Transmissão óptica: Unidade secundária.

P.Fn 07: LINKED SHOT (Disparo do flash durante o disparo ligado)

Se fotografar com a função disparo ligado (p. 70), pode activar ou desactivar o disparo do flash colocado na câmara. Defina esta função para cada flash a utilizar no disparo ligado. P.Fn 07 não aparece no Speedlite 600EX.

0: OFF (Desactivado)

O flash não é activado durante o disparo ligado.

1: ON (Activado)

O flash é activado durante o disparo ligado.

 Se activar simultaneamente várias unidades de flash durante o disparo ligado, pode não obter a exposição adequada ou pode ocorrer uma exposição irregular.

7

Referência

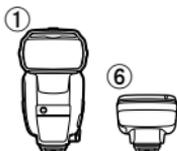
Este capítulo inclui um mapa do sistema, FAQ e uma descrição da utilização do Speedlite com uma câmara do Tipo B.

Sistema 600EX-RT/600EX

Fotografar Com Flash Sem Fios

Transmissão via rádio

Speedlite/Transmissor com função principal

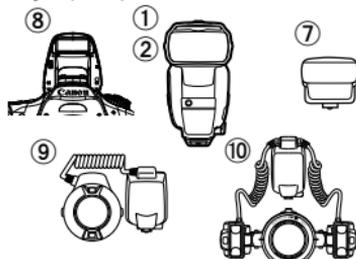


Speedlite com função secundária

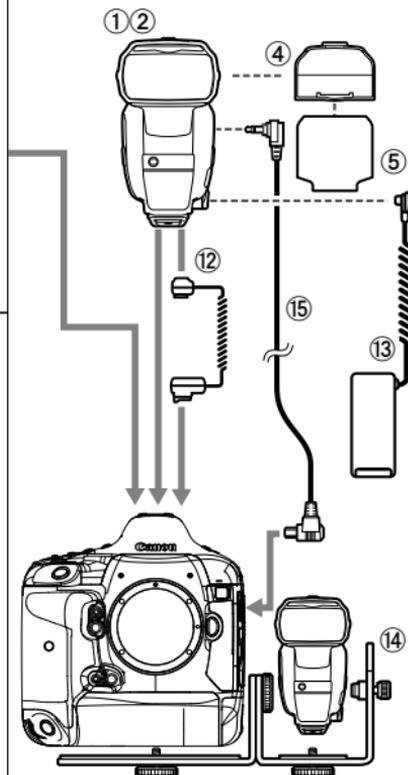


Transmissão óptica

Câmara/Speedlite/Transmissor com função principal



Speedlite com função secundária



① **Speedlite 600EX-RT**

② **Speedlite 600EX** (Não pode ser utilizado com o ⑮)

③ **Mini-suporte** (fornecido com o 600EX-RT/600EX)

④ **Suporte do filtro de cores SCH-E1** (fornecido com o 600EX-RT/600EX)

- ⑤ **Conjunto de filtros de cores SCF-E1** (fornecido com o 600EX-RT/600EX)
- ⑥ **Transmissor Speedlite ST-E3-RT**
Transmissor para controlo sem fios por transmissão via rádio dos Speedlites definidos como unidades secundárias.
- ⑦ **Transmissor Speedlite ST-E2**
Transmissor para controlo sem fios por transmissão óptica dos Speedlites definidos como unidades secundárias.
- ⑧ **Câmara EOS com função de unidade principal sem fios**
Pode definir como unidade principal uma câmara digital EOS com função de unidade principal sem fios por transmissão óptica utilizando o flash incorporado.
- ⑨ **Flash Anelar Macro Lite MR-14EX** / ⑩ **Flash Macro Twin Lite MT-24EX**
Flash para macrofotografia.
- ⑪ **Speedlite com função de unidade secundária sem fios por transmissão óptica**
580EX II, 580EX, 550EX, 430EX II, 430EX, 420EX, 320EX, 270EX II
- ⑫ **Cabo de Ligação da Sapata OC-E3**
Permite a ligação do 600EX-RT/600EX à câmara a uma distância máxima de 60 cm.
- ⑬ **Bateria Compacta CP-E4**
Uma fonte de alimentação externa pequena e leve com excelente portabilidade. Resistente à água e poeira tal como o 600EX-RT/600EX.
- ⑭ **Suporte Speedlite SB-E2**
- ⑮ **Cabo Disparador SR-N3**
Se utilizar este cabo para ligar o 600EX-RT a uma câmara EOS que seja compatível com flash automático E-TTL II/E-TTL, que inclua um terminal de telecomando do tipo N3 e que tenha sido lançada até 2011, pode disparar o obturador a partir da unidade secundária (p.68) ou efectuar o disparo ligado, utilizando a unidade como uma câmara com função de unidade secundária (p. 70), durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio.

 Para a alimentação externa, utilize a ⑬ Bateria Compacta CP-E4. Se utilizar uma fonte de alimentação externa que não seja da Canon, pode provocar uma avaria.

Limitação do Número de Disparos com Flash devido ao Aumento de Temperatura

Quando se dispara sucessivamente e num curto espaço de tempo o flash contínuo, estroboscópico ou de modelação, a temperatura da cabeça do flash pode aumentar. Se os disparos sucessivos do flash excederem os valores indicados na tabela abaixo, a limitação do número de disparos com flash é automaticamente activada de modo a evitar a degradação e danificação da cabeça do flash por sobreaquecimento. Enquanto o número de disparos com flash estiver limitado, aparece um ícone de aviso que indica o aumento de temperatura e o tempo de reciclagem é automaticamente definido para um intervalo de cerca de 8 a 20 segundos.

Aviso de Aumento de Temperatura

Se a temperatura interna do Speedlite aumentar, aparece um ícone de aviso em dois níveis.

Indicação	Nível 1 (Tempo de Reciclagem: Cerca de 8 segundos)	Nível 2 (Tempo de Reciclagem: Cerca de 20 segundos)
Ícone		
Iluminação do painel LCD	Vermelho (aceso)	Vermelho (intermitente)

Número de Flashes Contínuos e Tempo de Descanso

A tabela seguinte mostra o número de flashes contínuos até aparecer o aviso, bem como o tempo de descanso necessário para voltar a fotografar com flash normal.

Função	Número de Flashes Contínuos Até Aparecer o Aviso (Nível 1) (Indicação)	Tempo de Descanso Necessário (Indicação)
Flash contínuo (p. 13)	48 vezes ou mais	10 minutos ou mais
Flash de modelação (p. 38)		

* Com saída de flash total e cobertura do flash de 14 mm/20 mm

* Com a fonte de alimentação externa, o número de flashes será de dois terços (32 vezes ou mais)



- Se utilizar o flash estroboscópico, o número de flashes contínuos até aparecer o aviso varia consoante a saída de flash.
- Para saber qual o número de disparos com flash recomendado, consulte as secções relativas aos flashes contínuos (p. 13), flashes estroboscópicos (p. 33) e flashes de modelação (p. 38).
- Se mudar as pilhas depois de disparar continuamente vários flashes, tenha cuidado, pois as pilhas podem estar quentes.
- Se C.Fn 20 estiver definida para 0 (p. 99), o aviso sonoro não é emitido mesmo que o número de disparos com flash esteja limitado.

Guia de Resolução de Problemas

Se ocorrer um problema com o flash, consulte primeiro este Guia de Resolução de Problemas. Se este Guia de Resolução de Problemas não resolver o problema, contacte o seu representante ou o Centro de Assistência da Canon mais próximo.

● Disparo Normal

O Speedlite não se liga ou o flash não dispara.

- Certifique-se de que as pilhas estão colocadas na orientação correcta (p. 14).
- Introduza completamente o pé de fixação na sapata da câmara, faça deslizar a patilha de bloqueio para a direita e prenda o Speedlite à câmara (p. 15).
- Se o tempo de reciclagem do flash for igual ou superior a 30 segundos, substitua as pilhas (p. 14).
- Mesmo que utilize a alimentação externa, coloque pilhas no Speedlite (p. 14).
- Se os contactos eléctricos do Speedlite e da câmara estiverem sujos, limpe-os (p. 6).

O Speedlite desliga-se sozinho.

- A função Desligar auto do Speedlite foi activada. Carregue no botão do obturador até meio ou carregue no botão de flash de teste (p. 16).

A imagem está subexposta ou sobreexposta.

- Se houver um objecto extremamente reflector (vidro, etc.) na imagem, utilize o bloqueio FE (p. 24).
- Se o motivo parecer muito escuro ou muito claro, defina a compensação da exposição do flash (p. 22).
- Se estiver definida a sincronização a alta velocidade, o alcance efectivo do flash é mais curto. Aproxime-se do motivo (p. 25).

A parte inferior da imagem parece escura.

- Estava demasiado perto do motivo. Afaste-se do motivo.
- Se fotografar até 1 m do motivo, baixe 7° a posição de ressalto.
- Se estiver colocada uma cobertura da lente, retire-a.

A periferia da imagem parece escura.

- Especifique a cobertura do flash para a definição automática (p. 29).
- Se utilizar a definição manual para a cobertura do flash, defina uma cobertura maior do que o ângulo de visão para fotografar (p. 30).
- Verifique se C.Fn 21-1 não está definida (p. 100).

A imagem está muito desfocada.

- Se o modo de disparo estiver definido para <Av> no caso de uma cena escura, a sincronização lenta é automaticamente activada (a velocidade do obturador torna-se mais reduzida). Utilize um tripé ou defina o modo de disparo para <P> ou para o modo totalmente automático (p. 19). Também pode definir a velocidade de sincronização em [Veloc.sinc.Flash no modo AV] (p. 44).

A cobertura do flash não é automaticamente definida.

- Introduza completamente o pé de fixação na sapata da câmara, faça deslizar a patilha de bloqueio para a direita e prenda o Speedlite à câmara (p. 15).
- Defina a cobertura do flash para <A> (Automática) (p. 29).

● Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio

O disparo com flash sem fios não funciona.

- Se utilizar um Speedlite 600EX (sem função de transmissão via rádio), o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio não está disponível. Utilize o disparo com flash sem fios por transmissão óptica.

A unidade secundária não dispara.

- Defina a unidade principal para <“(P)”> < **MASTER** > e a unidade secundária para <“(P)”> < **SLAVE** > (p. 52).
- Defina os canais de transmissão e os ID de disparo sem fios por transmissão via rádio das unidades principal e secundária para os mesmos números (p. 52 - 54).
- Verifique se a unidade secundária se encontra dentro do alcance de transmissão da unidade principal (p. 48).
- Não é possível utilizar o flash incorporado na câmara como unidade principal no disparo com flash sem fios por transmissão via rádio.

A unidade secundária não dispara ou dispara inesperadamente com saída total.

- Faça a procura de canais e defina o canal com melhor recepção de sinal (p. 54).
- Posicione a unidade secundária no campo de visão da unidade principal, sem obstáculos entre elas.
- Coloque a parte frontal da unidade secundária na direcção da unidade principal.

As imagens estão sobreexpostas.

- Se proceder ao disparo com flash automático utilizando três grupos de disparo A, B e C, não fotografe com o grupo de disparo C apontado para o motivo principal (p. 63).
- Se utilizar uma definição diferente do modo de flash para cada grupo de disparo, não fotografe com vários grupos de disparo definidos para < **ETTL** > ou < **Ext.A** > e apontados para o motivo principal (p. 67).

Aparece a indicação <⚠Tv>.

- Defina a velocidade do obturador 1 ponto mais lenta do que a velocidade de sincronização do flash (p. 51).

Não é possível disparar a partir de uma unidade secundária.

- Se utilizar uma câmara EOS que tenha sido lançada até 2011, que inclua um terminal de telecomando do tipo N3 e que seja compatível com flash automático E-TTL II/E-TTL para efectuar o disparo remoto a partir de uma unidade secundária ou se a tiver definido como unidade secundária durante o disparo ligado, é necessário o “Cabo Disparador SR-N3” (vendido separadamente) (p. 68, 70, 104).

● Disparo Ligado

Ocorre uma exposição irregular./Não se obtém a exposição padrão.

- Se activar simultaneamente várias unidades de flash durante o disparo ligado, pode não obter a exposição adequada ou pode ocorrer uma exposição irregular. Deve definir apenas um Speedlite para disparar ou deve utilizar o temporizador para espaçar o timing dos flashes.

● Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão Óptica

A unidade secundária não dispara.

- Defina a unidade principal para <⚡> <MASTER> e a unidade secundária para <⚡> <SLAVE> (p. 78).
- Defina os canais de transmissão das unidades principal e secundária para os mesmos números (p. 78).
- Verifique se a unidade secundária se encontra dentro do alcance de transmissão da unidade principal (p. 76).
- Aponte o sensor sem fios da unidade secundária na direcção da unidade principal (p. 76).
- Se as unidades principal e secundária estiverem muito próximas, a transmissão pode não funcionar correctamente.
- Se utilizar o flash incorporado na câmara como unidade principal, levante-o e defina a função de disparo sem fios em [Def. funções flash interno] no ecrã de menu da câmara.

O flash da unidade principal dispara.

- Mesmo que defina o disparo do flash principal para OFF <OFF>, o flash principal dispara um pequeno flash para controlar a unidade secundária com transmissão óptica (p. 79).

As imagens estão sobreexpostas.

- Se proceder ao disparo com flash automático utilizando três grupos de disparo A, B e C, não fotografe com o grupo de disparo C apontado para o motivo principal (p. 87).

Características Técnicas

● Tipo

Tipo:	Speedlite com flash automático E-TTL II/E-TTL/TTL na câmara
Câmaras compatíveis:	Câmaras EOS do Tipo A (flash automático E-TTL II/E-TTL) Câmaras EOS do Tipo B (flash automático TTL)

● Cabeça do Flash

N.º Guia:	Aprox. 60 (com cobertura do flash de 200 mm, ISO 100 em metros)
Cobertura do flash:	20 - 200 mm (14 mm se utilizar o painel amplo) <ul style="list-style-type: none">• Definição automática (Define automaticamente a cobertura do flash consoante o ângulo de visão para fotografar e o tamanho do sensor de imagem.)• Definição manual
Ressalto:	90° para cima, 7° para baixo, 180° para a esquerda/direita
Duração do flash:	Flash normal: 1,8 ms ou menos, Flash Rápido: 2,3 ms ou menos
Transmissão das informações sobre a temperatura da cor:	Informações sobre a temperatura da cor do flash transmitidas à câmara quando o flash dispara
Filtro de cores:	Pode ser utilizado

● Controlo da Exposição

Sistema de controlo da exposição:	Flash automático E-TTL II/E-TTL/TTL, medição externa automática/manual do flash, flash manual, flash estroboscópico
Alcance efectivo do flash: (Com a objectiva EF 50 mm f/1.4 e ISO 100)	Flash normal: aprox. 0,5 - 30 m Flash Rápido: mín.: aprox. 0,5 - 12 m máx.: aprox. 0,5 - 21 m Sincronização a alta velocidade: aprox. 0,5 - 15 m (a 1/250 segundo)
Compensação da exposição do flash:	±3 pontos em incrementos de 1/3 ou 1/2 ponto
FEB:	±3 pontos em incrementos de 1/3 ou 1/2 ponto (quando utilizada com a compensação da exposição do flash)
Bloqueio FE:	Carregar no botão <M-Fn>, <FEL> ou <✳> da câmara
Sincronização a alta velocidade:	Fornecida * Durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, a sincronização a alta velocidade só é possível com câmaras digitais EOS lançadas a partir de 2012. * 1 Hz a 199 Hz durante o disparo com flash sem fios por transmissão óptica
Flash manual:	1/128 - 1/1 de potência (incrementos de 1/3 ponto)
Flash estroboscópico:	Fornecido (1 - 500 Hz) * 1 Hz a 199 Hz durante o disparo com flash sem fios por transmissão óptica
Confirmação da exposição do flash:	A luz de confirmação da exposição do flash acende-se
Flash de modelação:	Disparado com o botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara

● Reciclagem do Flash

Tempo de reciclagem:	Flash normal: aprox. 0,1 - 5,5 segundos, Flash Rápido: aprox. 0,1 - 3,3 segundos * Se utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Indicação da luz de flash preparado:	Acesa a vermelho: flash normal disponível Acesa a verde: Flash Rápido disponível

● Luz Auxiliar AF

Sistema AF compatível:	1 - 61 pontos AF (distância focal de 28 mm ou maior) * Quando estiver a fotografar através do visor e Modo Rápido quando estiver a fotografar no modo de Visualização Directa ou a filmar
Alcance efectivo:	Centro: aprox. 0,6 - 10 m, periferia: aprox. 0,6 - 5 m

● Função de Disparo Sem Fios por Transmissão via Rádio (600EX-RT apenas)

Frequência:	2405 - 2475 MHz
Sistema de modulação:	Modulação principal: OQPSK, modulação secundária: DS-SS
Definições para disparo com flash sem fios:	Unidade principal/secundária
Canal:	Auto, Ch. 1 - 15
ID de disparo sem fios por transmissão via rádio:	0000 - 9999
Controlo de unidade secundária:	Até 5 grupos (A/B/C/D/E), até 15 unidades
Distância de transmissão:	Aprox. 30 m * Se não houver obstáculos ou obstruções entre a unidade principal e a unidade secundária, nem interferências de rádio com outros dispositivos * A distância de transmissão pode ser mais curta consoante o posicionamento das unidades, o ambiente circundante e as condições meteorológicas
Controlo do rácio de flash:	1:8 - 1:1 - 8:1, incrementos de 1/2 ponto
Verificação da bateria do flash secundário:	O ícone acende-se no painel LCD da unidade principal, o emissor da luz auxiliar AF da unidade secundária pisca e a luz de flash preparado acende-se
Disparo ligado:	Fornecido

● Função de Disparo Sem Fios por Transmissão Óptica

Método de ligação:	Impulsos ópticos
Definições para disparo com flash sem fios:	Unidade principal/secundária
Canal:	Ch. 1 - 4
Controlo de unidade secundária:	Até 3 grupos (A/B/C)
Distância de transmissão:	Interior: aprox. 0,7 - 15 m, exterior: aprox. 0,7 - 10 m (à frente) ±40° na horizontal e ±30° na vertical, virado para a unidade principal
Controlo do rácio de flash:	1:8 - 1:1 - 8:1, incrementos de 1/2 ponto
Indicação da bateria do flash secundário:	O emissor da luz auxiliar AF da unidade secundária pisca e a luz de flash preparado acende-se

● Funções Personalizáveis

Funções Personalizadas: 18

Funções Pessoais: 600EX-RT: 7 / 600EX: 5

● Fonte de Alimentação

Fonte de alimentação do Speedlite:	4 pilhas alcalinas AA/LR6 * Também pode utilizar pilhas de lítio e Ni-MH AA/LR6
Autonomia das pilhas (Contagem do flash):	Aprox. 100 - 700 flashes * Se utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Duração do disparo com flash sem fios por transmissão via rádio:	Aprox. 9 horas contínuas * Se definir o disparo do flash principal para OFF e utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Contagem do disparo com flash sem fios por transmissão óptica:	Aprox. 1500 vezes * Se definir o disparo do flash principal para OFF e utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Poupança de energia:	Desliga-se após cerca de 90 segundos de inatividade * Quando definido como unidade secundária: 60 minutos * Quando definido como unidade principal sem fios por transmissão via rádio e disparo ligado: 5 minutos
Alimentação externa:	Pode utilizar a Bateria Compacta CP-E4

● Dimensões e Peso

Dimensões: Aprox. 79,7 (L) x 142,9 (A) x 125,4 (P) mm (excluindo o adaptador resistente à poeira e água)

Peso: Aprox. 425 g
* Apenas o Speedlite, excluindo as pilhas.

- Todas as características técnicas acima baseiam-se nos padrões de teste da Canon.
- Características técnicas e aspecto exterior do produto sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Número Guia (ISO 100 em metros)

Flash Normal (Saída Total)/Flash Rápido

Cobertura do Flash (mm)	14	20	24	28	35	50
Flash Normal (Saída Total)	15	26	28	30	36	42
Flash Rápido	Igual a 1/2 - 1/6 do flash manual					

Cobertura do Flash (mm)	70	80	105	135	200
Flash Normal (Saída Total)	50	53	58	59	60
Flash Rápido	Igual a 1/2 - 1/6 do flash manual				

Flash Manual

Saída de Flash	Cobertura do Flash (mm)					
	14	20	24	28	35	50
1/1	15	26	28	30	36	42
1/2	10,6	18,4	19,8	21,2	25,5	29,7
1/4	7,5	13	14	15	18	21
1/8	5,3	9,2	9,9	10,6	12,7	14,8
1/16	3,8	6,5	7	7,5	9	10,5
1/32	2,7	4,6	4,9	5,3	6,4	7,4
1/64	1,9	3,3	3,5	3,8	4,5	5,3
1/128	1,3	2,3	2,5	2,7	3,2	3,7

Saída de Flash	Cobertura do Flash (mm)				
	70	80	105	135	200
1/1	50	53	58	59	60
1/2	35,4	37,5	41	41,7	42,4
1/4	25	26,5	29	29,5	30
1/8	17,7	18,7	20,5	20,9	21,2
1/16	12,5	13,3	14,5	14,8	15
1/32	8,8	9,4	10,3	10,4	10,6
1/64	6,3	6,6	7,3	7,4	7,5
1/128	4,4	4,7	5,1	5,2	5,3

Utilização com uma Câmara do Tipo B

Esta secção descreve as funções disponíveis e indisponíveis ao utilizar o Speedlite 600EX-RT/600EX com uma câmara do Tipo B (câmara EOS com rolo que seja compatível com o flash automático TTL).

Se utilizar o Speedlite 600EX-RT/600EX com flash automático juntamente com uma câmara do Tipo B, <TTL> aparece no painel LCD do Speedlite.

Funções disponíveis com câmaras do Tipo B

- Flash automático TTL
- Compensação da exposição do flash Speedlite
- FEB
- Flash manual
- Flash estroboscópico
- Sincronização da segunda cortina
- Medição externa manual do flash
- Disparo com flash sem fios por transmissão óptica
 - Flash manual
 - Flash estroboscópico

Funções não disponíveis com câmaras do Tipo B

- Flash automático E-TTL II/E-TTL
- Bloqueio FE
- Sincronização a alta velocidade
- Medição externa automática do flash
- Disparo com flash sem fios por transmissão via rádio
- Disparo com flash sem fios por transmissão óptica
 - Disparo com flash automático
 - Controlo do rácio de flash
- Flash de modelação

O aparelho não deve ser exposto a pingos ou a salpicos.
As pilhas não devem ser expostas a situações de calor excessivo como, por exemplo, luz solar, fogo ou qualquer outro factor semelhante.
As pilhas secas não devem ser carregadas.

Apenas para a União Europeia (e AEE)



Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Directiva REEE de 2002/96/CE, a Directiva de Baterias (2006/66/CE) e / ou a sua legislação nacional que transponha estas Directivas. Se houver um símbolo químico impresso como

mostrado abaixo, de acordo com a Directiva de Baterias, isto indica que um metal pesado (Hg = Mercúrio, Cd = Cádmio, Pb = Chumbo) está presente nesta pilha ou acumulador, numa concentração acima de um limite aplicável especificado na Directiva.

Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE.

A sua cooperação no tratamento correcto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais.

Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite

www.canon-europe.com/environment.

(AEE: Noruega, Islândia, e Liechtenstein)





Índice Remissivo

A

Alcance do flash	48, 76
Alcance efectivo do flash	8, 18, 25, 36, 37
Alimentação externa	99, 105
Aumento de temperatura	106
Av (prioridade de abertura AE)	19
Aviso sonoro	99

B

Bloqueio FE	24
Botão de disparo com flash sem fios	7, 52, 78, 102

C

C.Fn	92, 95
Câmara do tipo A	2
Câmara do tipo B	116
Canal de transmissão	52, 53, 54, 78
Cobertura do flash	29
Compensação da exposição do flash	22
Controlo do flash	42
Controlo do grupo secundário	63, 87

D

Definição da unidade principal	52, 78
Definição da unidade secundária	52, 78
Definições de funções	41
Definições de funções do flash	41
Definições para disparo com flash sem fios	52, 78
Desligar auto	16, 95
Disparo com flash a curta distância	29
Disparo com flash sem fios por transmissão óptica	75
Dois grupos totalmente automáticos (A:B)	85
Flash manual	88
Três grupos totalmente automáticos (A:B C)	86

Uma unidade secundária totalmente automática	81
Disparo com flash sem fios por transmissão via rádio	47
Disparo por grupos	65
Dois grupos totalmente automáticos (A:B)	61
Flash manual	64
Três grupos totalmente automáticos (A:B C)	62
Uma unidade secundária totalmente automática	57
Disparo com flash totalmente automático	18
Disparo com várias unidades de flash sem fios	49, 77
Disparo do flash principal ON/OFF	55, 79
Disparo ligado	10, 70
Disparo remoto	68
Distribuição da luz	100

E

E-TTL II (medição do flash)	44
Ext.A (Medição externa automática do flash)	36
Ext.M (Medição externa manual do flash)	37

F

FEB	23
Filtro de cores	39
Flash automático E-TTL II/E-TTL	19
Flash automático TTL	116
Flash de modelação	38
Flash de teste	16, 50, 58, 67, 82
Flash estroboscópico	33
Flash manual	31
Flash normal	14
Flash Rápido	16
Frequência do flash	33
Função de bloqueio	17
Função de memória	56, 80
Funções personalizadas (C.Fn)	92, 95
Funções pessoais (P.Fn)	92, 101

G

Grupo de disparo 61, 62, 64, 65, 85, 86, 88

I

Ícone de aviso 106
ID de disparo sem fios por transmissão via rádio 52, 53
INDIVIDUAL SLAVE 10, 89

L

Limitação do número de disparos com flash 106
Limpar definições do Speedlite 38, 43
Limpar Todas 46
LINK 7, 55, 58
LOCK 17
Luz auxiliar AF 20
Luz de confirmação da exposição do flash 7, 18

M

M (exposição manual) 19
Medição externa automática do flash 36
Medição externa manual do flash 37
Medição manual do flash 32
Modo de flash 8, 9, 10, 43, 44
Modo de medição do flash 96
MULTI 33

N

N.º Guia 115
Nível de exposição do flash ... 8, 22, 32
Número de flashes 14
Número máximo de flashes contínuos 35

P

P (Programa AE) 18
P.Fn 92, 101
Painel amplo 30
Painel LCD 8
 Cor de iluminação 101
 Densidade 39, 101
 Iluminação 17, 100
Pilhas 14

Posições do flash 48, 76
Procura 54

R

Rácio de flash
 Dois grupos (A:B) 61, 85
 Três grupos (A:B C) 62, 86
Reciclagem do flash 16
Ressalto 27

S

Saída de flash 31, 33, 64, 88
Sapata 2
Sincronização a alta velocidade 25
Sincronização da segunda cortina 26
Sincronização do obturador 44
Suporte do filtro de cores 11, 39, 104

T

Tempo de reciclagem 14
Temporizador de 4 seg., 6 seg., 16 seg. 12
Transmissão das informações sobre a temperatura da cor 20
Transmissor 47, 75, 104
Tv (Prioridade de obturador AE) 19

U

Unidade indicadora de distância 95
Unidade secundária 10, 47, 75
 Definição da unidade secundária 52, 78
 Verificação da bateria 100
Unidade secundária individual 89

V

Veloc.sinc.Flash 44
Veloc.sinc.Flash no modo Av 44
Velocidade do obturador 19
Velocidade ISO 37

Z

Zoom 29
 Definição automática 29
 Definição manual 29
Zoom automático compatível com o tamanho do sensor 20, 98

Canon

As câmaras e os acessórios referidos nesta brochura de instruções são actuais à data de Janeiro de 2012. Para obter informações sobre a compatibilidade com as câmaras e os acessórios comercializados após esta data, contacte o Centro de Assistência da Canon mais próximo.



CANON INC.

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japão

Europa, África e Médio Oriente

CANON EUROPA N.V.

PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Países Baixos

Para contactar o seu escritório Canon local por favor consulte o seu cartão de garantia ou visite a página www.canon-europe.com/Support

O produto e respectiva garantia são fornecidos pela Canon Europa N.V., para os países da Europa.